

مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي

التقرير السنوي



٢٠٠١

مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي

مجلس الإدارة

رئيس مجلس الإدارة
معالي محمد عيد المريخي
نائب رئيس مجلس الإدارة
معالي جمعة الماجد

المحافظ

معالي سلطان بن ناصر السويدي

الأعضاء

عالي السيد عبدالله
خليفة بن ناصر بن حويليل
محمد بن علي بن أحمد بن زايد
جمال بن ناصر لوتاه

المقر الرئيسي

ص. ب. : ٨٥٤ أبوظبى - ت : ٠٢-٦٦٥٢٢٢٠
تلكس : ٢٢٣٣٠ مركزي اي ام - ٢٢٣٩٦ مركزي اي ام
٢٤١٥٣ مركزي اي ام - ٢٣٣١٦ مركزي اي ام
٢٢٥٦٦ مركزي اي ام

فاكس : ٠٢-٦٦٦٨٤٨٣ - ٠٢-٦٦٥٢٥٠٤

الموقع الإلكتروني www.cbuae.gov.ae

دائرة البحوث والإحصاء

ص. ب. : ٦٤٥ الشارقة - ت : ٠٦-٥٥٩٢٥٩٢ - فاكس : ٠٦-٥٥٩٥٣٠٠
البريد الإلكتروني rsdcbuae@emirates.net.ae

الفروع

فرع الشارقة

ص. ب. : ٦٤٥ - الشارقة
تليفون : ٠٦-٥٥٩٢٥٩٢
تلكس : ٦٨٠٧٨ - مركزي اي ام
فاكس : ٠٦-٥٥٩٣٩٧٧

فرع دبي

ص. ب. : ٤٤٨ - دبي
تليفون : ٠٤-٣٩٣٩٧٧٧
تلكس : ٤٥٦٤٥ - مركزي اي ام
فاكس : ٠٤-٣٩٣٩٩٣٣

فرع العين

ص. ب. : ١٤١٤ - العين
تليفون : ٠٣-٧٦٥٦٦٥٦
تلكس : ٣٤٠٧٤ - مركزي اي ام
فاكس : ٠٣-٧٦٦٤٧٧٧

فرع الفجيرة

ص. ب. : ٧٦٨ - الفجيرة
تليفون : ٠٩-٢٢٢٤٠٤٠
تلكس : ٨٩٠٦٥ - مركزي اي ام
فاكس : ٠٩-٢٢٢٦٨٠٥

فرع رأس الخيمة

ص. ب. : ٥٠٠٠ - رأس الخيمة
تليفون : ٠٧-٢٢٨٤٤٤٤
تلكس : ٩٩١٢٦ - مركزي اي ام
فاكس : ٠٧-٢٢٨٤٦٤٦

القسم الأول

الإتجاهات الإقتصادية الدولية ٩

القسم الثاني

التطورات الإقتصادية والمالية والمصرفية في دولة الإمارات العربية المتحدة ١٣

١ - النشاط الإقتصادي العام ١٣

٢ - تطور الناتج المحلي الإجمالي ١٥

٣ - السكان والعمالة ٢٠

٤ - المالية العامة ٢٣

٥ - السياسة النقدية والإئتمانية ٢٦

١-٥ سياسة معدل صرف الدرهم ٢٦

٢-٥ المؤشرات النقدية والمصرفية ٢٧

٦ - تقديرات معدل التضخم ٣٣

٧ - ميزان المدفوعات ٣٤

٨ - أسواق المال ٣٧

القسم الثالث

إنجازات المصرف المركزي ٤٥

١ - الميزانية العمومية ٤٥

٢ - تطور إستثمارات المصرف المركزي ٤٧

٣ - إصدار النقد ٤٨

٤ - تنظيم القطاع المصرفي والمالي ٥٠

١-٤ تنظيم المهنة المصرفية ٥٠

٢-٤ تطور الجهاز المصرفي ٥١

٣-٤ مكاتب التمثيل ٥٢

٤-٤ تنظيم مهنة الصرافة ٥٣

٥-٤ الوسطاء الماليون والنقديون ٥٣

٦-٤ شركات الإستثمار المالية ومؤسسات وشركات الإستشارات

المصرفية والمالية والإستثمارية ٥٤

٧-٤ شركات التمويل ٥٤

القسم الرابع

الملحق الإحصائي ٥٥

القسم الأول
الإجاءات الإقتصادية الدولية

القسم الأول

الإنجازات الاقتصادية الدولية

انخفض النمو العالمي بشكل حاد في معظم دول العالم حيث بلغت نسبته ٤,٢٪ في ٢٠٠١ مقارنة بـ ٧,٤٪ في ٢٠٠٠، وقد شمل هذا الانخفاض التجارة وأسعار السلع وتدهورت الظروف المالية في الدول النامية، وكذلك انهار كلا من قطاعي المستهلكين والأعمال. كان الطلب ضعيفاً وبالذات في الولايات المتحدة الأمريكية بعد أحداث الحادي عشر من سبتمبر، إلا أنه بدأ في التحسن.

إن المستقبل ما زال في طور الاحتمالات، حيث أنه من الصعب التنبؤ بسرعة إعادة الثقة وكيفية تطور الأسواق المالية، ذلك بسبب الظروف السياسية السائدة في العالم، إلا أن هناك عوامل، قد تؤدي إلى التحسن خلال ٢٠٠٢، أولها سرعة تحرك المسؤولين لاحتواء الظروف السائدة، ثم انخفاض أسعار الفائدة قصيرة الأجل، إضافة إلى مناقشات دور السياسات المالية، كذلك من العوامل التي قد تساعد على التحسن، انخفاض التضخم وانخفاض أسعار النفط بالذات، وكذلك التحول إلى سياسات سعر صرف مرنة وبالأخص في آسيا، مما يساعد على احتواء الصدمات الخارجية.

سجلت الدول الصناعية الرئيسية نمواً بلغ معدله ١,١٪ في ٢٠٠١ مقابل ٩,٣٪ في ٢٠٠٠، حيث بلغ معدل النمو في الولايات المتحدة الأمريكية ١,٠٪ في ٢٠٠١ مقابل ١,٤٪ في ٢٠٠٠، أما في اليابان فقد كان النمو سالباً (-٠,٤٪) في ٢٠٠١ مقابل ٢,٢٪ في العام السابق.

أما معدلات النمو في كل من ألمانيا وفرنسا وبريطانيا فكانت ٥,٠٪ و ١,٢٪ و ٣,٢٪ في ٢٠٠١ مقابل ٥,٣٪ و ٩,٢٪ في ٢٠٠٠ على التوالي.

وفي مجموعة الدول النامية ككل، انخفض معدل النمو فيها في ٢٠٠١ إلى ٤,٠٪ مقابل ٨,٥٪ في ٢٠٠٠، ما عدا مجموعة الدول الأفريقية ضمن تلك المجموعة يلاحظ زيادة النمو فيها إلى ٥,٣٪ في ٢٠٠١ مقابل ٨,٢٪ في ٢٠٠٠. كما انخفض معدل النمو في مجموعة الدول التي تمر في مرحلة التحول الإقتصادي إلى ٩,٤٪ في ٢٠٠١ مقابل ٣,٦٪ في ٢٠٠٠.

زاد معدل البطالة في الدول المتقدمة الصناعية في ٢٠٠١ إلى ٦,٠٪ مقابل ٥,٨٪ في ٢٠٠٠. وقد شهدت معظم دول تلك المجموعة زيادة فيه عدا ألمانيا التي ثبت فيها عند ٧,٥٪ في عامي ٢٠٠٠ و ٢٠٠١.

وفي بريطانيا انخفض معدل البطالة في ٢٠٠١ إلى ٥,٢٪ مقابل ٥,٦٪ في ٢٠٠٠. كما انخفض معدل البطالة في كل من مجموعة الدول في منطقة اليورو ومجموعة الدول التابعة للاتحاد الأوروبي في حين زادت البطالة في مجموعة الدول الآسيوية الصناعية الحديثة.

ثبت معدل التضخم مقاساً بأسعار المستهلك في مجموعة الإقتصادات المتقدمة ككل في حين انخفض في الولايات المتحدة الأمريكية إلى ٢,٩٪ في عام ٢٠٠١ مقابل ٣,٤٪ في ٢٠٠٠. كما إستقر معدل نموه في فرنسا عند ١,٨٪ في كل من العامين المذكورين واستقر كذلك في إيطاليا عند ٢,٦٪ إلا أنه زاد في كل من بريطانيا وألمانيا إلى ٣,٣٪ و ٢,٤٪ على التوالي في ٢٠٠١ مقابل ٢,١٪ في ٢٠٠٠. كما زاد في دول الاتحاد الأوروبي ودول منطقة اليورو والدول الآسيوية الصناعية الحديثة وفي مجموعة الدول النامية. وضمن الدول النامية انخفض معدل التضخم في أفريقيا إلى ١٢,٨٪ في ٢٠٠١ من ١٣,٥٪ في ٢٠٠١.

وبالنسبة للتجارة الدولية، فقد انخفض معدل نمو حجم تجارة السلع والخدمات في ٢٠٠١ ليصل ١,٠٪ مقابل ١٢,٤٪ في ٢٠٠٠. وفي سوق رأس المال يلاحظ زيادة في معدل نمو صافي تدفقات رأس المال للقطاعات الرسمية والقطاعات الخاصة.

أما الطلب المحلي الإجمالي، فقد انخفض معدل نموه في الدول الصناعية الرئيسية، وفي الولايات المتحدة الأمريكية انخفض إلى ١,٤٪ في ٢٠٠١ مقابل ٤,٨٪ في ٢٠٠٠. كما انخفض في اليابان إلى ٠,٢٪ مقابل ١,١٪ و في فرنسا إلى ١,٨٪ مقابل ٣,٦٪، وفي بريطانيا إلى ٢,٨٪ مقابل ٣,٧٪ في العامين المذكورين، وكذلك في كل من دول الاتحاد الأوروبي ومنطقة اليورو والدول الآسيوية الصناعية الجديدة.

وانخفض معدل نمو إنفاق المستهلك الخاص، في الدول المتقدمة والدول الصناعية كما انخفض في معظم دول الاتحاد الأوروبي ومنطقة اليورو والدول الآسيوية الصناعية الجديدة، فقد انخفض معدل نمو إنفاق المستهلك الخاص في الولايات المتحدة الأمريكية إلى ٢,٨٪ في ٢٠٠١ مقابل ٤,٨٪ في ٢٠٠٠، و في بريطانيا إلى ٣,٠٪ مقابل ٣,٧٪، بينما إرتفع في اليابان إلى ٠,٧٪ في ٢٠٠١ مقابل ٠,٥٪ في ٢٠٠٠.

أما بالنسبة للاستهلاك الحكومي فيلاحظ أن معدل نموه قد انخفض بشكل عام في مجموعة الدول الصناعية الرئيسية ودول منطقة اليورو والدول الآسيوية الصناعية الجديدة. وضمن الدول الصناعية الرئيسية انخفض معدل نمو الاستهلاك الحكومي في اليابان إلى ٢,٢٪ في ٢٠٠١ مقابل ٣,٦٪ في ٢٠٠٠ في حين استقر معدل نموه في الولايات المتحدة عند ٢,٨٪ في ٢٠٠١ وهو ما كان عليه في العام السابق في حين أنه زاد في بريطانيا إلى ٣,٨٪ في ٢٠٠١ مقابل ٢,٣٪ في ٢٠٠٠.

القسم الثاني
التطورات الإقتصادية
والمالية والمصرفية
في دولة الإمارات العربية المتحدة

القسم الثاني

التطورات الاقتصادية والمالية والمصرفية

في دولة الإمارات العربية المتحدة

١- النشاط الاقتصادي العام

شهدت القطاعات الاقتصادية غير البترولية في دولة الإمارات العربية المتحدة خلال سنة ٢٠٠١ تحقيق نشاط ملحوظ وزيادة في معدلات نموها على الرغم من تقلبات الأسعار العالمية للبترول الخام . كما ساهمت السياسات النقدية والائتمانية في جعل معدلات نمو السيولة المحلية ومعدلات التوسع الائتماني تتماشى مع معدلات نمو الناتج المحلي الإجمالي غير البترولي بما أدى لانخفاض معدلات الزيادة في الأسعار المحلية .

ارتفع الناتج المحلي الاجمالي بسعر الأساس وبالأسعار الثابتة لسنة ١٩٩٥ بنسبة ٣,١٪ في ٢٠٠١ مقارنة بمستواه في ٢٠٠٠ ليبلغ ٢١٧,٠ مليار درهم . وقد بلغت نسبة الزيادة في القطاعات غير البترولية ٣,٧٪ . في حين تراجع مساهمة قطاع البترول الخام والغاز الطبيعي .

سجل ناتج مجموع القطاعات غير البترولية ١٦٩,٠ مليار درهم في ٢٠٠١ ، مشكلاً بذلك ٧٧,٩٪ من الناتج المحلي الإجمالي مقابل ١٦٣,٠ مليار درهم بنسبة ٧٦,١٪ في ٢٠٠٠ . وبلغ مجموع ناتج القطاعات السلعية ١١٢,٠٠ مليار درهم بنسبة ٥١,٦٪ من إجمالي الناتج في ٢٠٠١ مقابل ١١٤,٤٨ مليار درهم بنسبة ٥٣,٤٪ في ٢٠٠٠ .

ومن جهة أخرى انخفض ناتج قطاع البترول الخام والغاز الطبيعي من ٥١,٣ مليار درهم في ٢٠٠٠ إلى ٤٨,٠٠ مليار درهم في ٢٠٠١ (٦,٥٪) . وانخفضت مساهمته في إجمالي الناتج من ٢٣,٩٪ في ٢٠٠٠ إلى ٢٢,١٪ في ٢٠٠١ . ويرجع ذلك إلى انخفاض متوسط سعر برميل البترول الخام من ٢٧,٢ دولار امريكي في ٢٠٠٠ إلى ٢٣,٣ دولار امريكي (١٤,٣٪) في ٢٠٠١ .

ونتيجة لارتفاع معدل النمو المتحقق في الناتج بنسبة أقل من معدل نمو عدد السكان فقد انخفض متوسط نصيب الفرد في الناتج المحلي الاجمالي في ٢٠٠١ بنسبة ٧,٥٪ ليصل ٦٢,٢ ألف درهم مقابل ٦٦,٠ ألف درهم في ٢٠٠٠.

شهدت بنود ميزان المدفوعات انخفاضا ملحوظا في ٢٠٠١ وذلك نتيجة تراجع أسعار النفط الخام في الاسواق العالمية حيث تقلص فائض الميزان الكلي بنسبة ٨٢,٩٪ من المستوي المتحقق في ٢٠٠٠. كما انخفض فائض الحساب الجاري بنسبة ٣٥,٦٪. في حين تراجع الفائض في الميزان التجاري بنسبة ٢٩,٩٪ مقارنة بنهاية ٢٠٠٠.

وفيما يتعلق بالتطورات النقدية والمصرفية في نهاية ٢٠٠١ مقارنة بنهاية ٢٠٠٠ فقد ارتفع عرض النقد (م١) بنسبة ١٥,٨٪ ليصل ٣٩,٤٦ مليار درهم. ونتيجة لهذه الزيادة وبالإضافة إلى زيادة الودائع شبة النقدية بمقدار ٩,٥٤ مليار درهم (٨,٩٪) فقد زادت السيولة المحلية الخاصة (م٢) بمقدار ١٤,٩٤ مليار درهم (١٠,٦٪) لتبلغ ١٥٦,٤٨ مليار درهم.

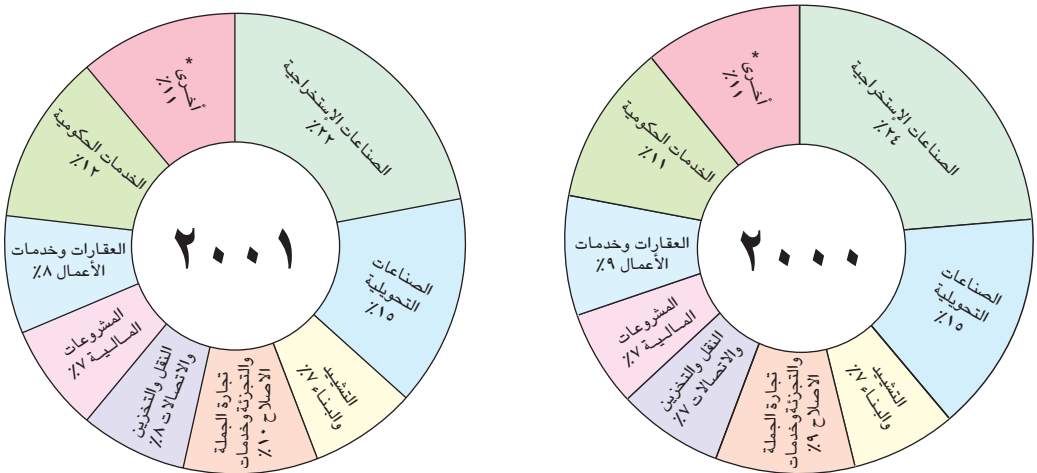
ولدى تحليل العوامل المؤثرة في السيولة المحلية الخاصة، يلاحظ أن تأثير صافي الأصول الأجنبية كان توسعيا حيث زاد بمقدار ٥,٦٤ مليار درهم (٤,٩٪). كذلك كان تأثير صافي الائتمان المحلي توسعيا لارتفاعه بمقدار ١٢,٦٥ مليار درهم (١٢,٨٪). أما بند صافي العوامل الأخرى (رأس المال والاحتياطيات والمخصصات والبنود المختلفة الأخرى) الذي زاد بمقدار ٣,٣٥ مليار درهم (٤,٧٪) فقد كان ذو أثر انكماشى على السيولة المحلية الخاصة (م٢).

٢- تطور الناتج المحلي الإجمالي

تشير التقديرات الأولية الصادرة عن وزارة التخطيط ، إلى زيادة قيمة الناتج المحلي الإجمالي بسعر الأساس وبالأسعار الثابتة لسنة ١٩٩٥ من ٢١٤,٣ مليار درهم في ٢٠٠٠ إلى ٢١٧,٠ مليار درهم في ٢٠٠١ (٣,١٪) ، وقد بلغت نسبة الزيادة في القطاعات غير البترولية ٣,٧٪ في حين تراجع ناتج مساهمة قطاع البترول الخام والغاز الطبيعي بنسبة ٦,٥٪ في ٢٠٠١ مقارنة بسنة ٢٠٠٠ نتيجة لتراجع أسعار البترول الخام بنسبة ١٤,٣٪ لتصل ٢٣,٣ دولار أمريكي للبرميل . لذلك إنخفضت القيمة المضافة لذلك القطاع من ٥١,٣ مليار درهم في ٢٠٠٠ إلى ٤٨,٠ مليار درهم في ٢٠٠١ وانخفضت بالتالي مساهمته في إجمالي الناتج إلى ٢٢,١٪ في ٢٠٠١ مقابل ٢٣,٩٪ في ٢٠٠٠ .

يوضح جدول (٢-١) مدى التطور الذي تحقق في سنة ٢٠٠١ في مختلف القطاعات الإقتصادية غير البترولية والذي ساعد على امتصاص جزء من الآثار السلبية الناتجة عن تقلبات أسعار البترول الخام . وقد تحقق هذا النمو في القطاع غير البترولي بفضل اعتماد السياسات الإقتصادية المناسبة وزيادة الطلب المحلي خاصة إنتاج قطاع المشروعات المالية وبعض القطاعات كالنقل والاتصالات والتشييد والعقارات بالإضافة إلى دور الدولة في دعم وتطوير الخدمات الحكومية وتقديم المساعدة لقطاعي الكهرباء والزراعة .

الهيكل القطاعي للناتج المحلي الإجمالي



* تتضمن الزراعة والثروة الحيوانية والسمكية، الكهرباء والماء، المطاعم والفنادق، الخدمات الاجتماعية والشخصية والخدمات المنزلية.

جدول (٢-١)

الناتج المحلي الإجمالي بسعر الأساس حسب القطاعات الاقتصادية
(بالأسعار الثابتة لسنة ١٩٩٥)

(بملايين الدراهم)

٢٠٠١*	٢٠٠٠	القطاعات
١٧٧,٦٦٢	١٧٨,٢٧٥	(١) قطاع المشروعات غير المالية
٩,٣٠٠	٨,٧٣٣	- الزراعة والثروة الحيوانية والسمكية
٤٨,٦٧٢	٥١,٩٧٢	- الصناعات الإستخراجية
٤٨,٠٠٠	٥١,٣١٠	- البترول الخام والغاز الطبيعي
٦٧٢	٦٦٢	- المحاجر
٣٢,٧٨٥	٣٣,١٢٠	- الصناعات التحويلية
٤,٧٤٨	٤,٤٨٧	- الكهرباء والغاز والماء
١٦,٤٩٠	١٦,١٧٠	- التشييد والبناء
٢١,١٤٦	٢٠,٦٧٦	- تجارة الجملة والتجزئة وخدمات الإصلاح
٤,٩٧٠	٤,٦٤٥	- المطاعم والفنادق
١٦,٧٩٠	١٦,٢١١	- النقل والتخزين والإتصالات
١٨,٩٠٦	١٨,٦١٨	- العقارات وخدمات الأعمال
٣,٨٥٥	٣,٦٤٣	- الخدمات الاجتماعية والشخصية
١٦,١٤٤	١٤,٢٠٧	(٢) قطاع المشروعات المالية
٢٥,٩٩٠	٢٤,٢٩٦	(٣) قطاع الخدمات الحكومية
١,٦٦٢	١,٥٩٩	- الخدمات المنزلية
٤,٤٢٢	٤,٠٥٠	ناقصاً : الخدمات المصرفية المحتسبة
٢١٧,٠٢٥	٢١٤,٣٢٧	المجموع
١٦٩,٠٢٥	١٦٣,٠١٧	مجموع القطاعات عدا البترول الخام

المصدر : وزارة التخطيط .

* بيانات أولية .

وبتتبع نمو القطاعات الإقتصادية غير البترولية ومساهمتها في زيادة الناتج في سنة ٢٠٠١ ، يلاحظ أن قطاع المشروعات المالية حقق في ٢٠٠١ أعلى زيادة مقارنة بالقطاعات الأخرى وبنسبة ١٣,٦٪ مقارنة بمستوى ٢٠٠٠ ، حيث ارتفعت القيمة المضافة لذلك القطاع من ١٤,٢ مليار درهم في ٢٠٠٠ إلى ١٦,١ مليار درهم في ٢٠٠١ وزادت مساهمته في الناتج من ٦,٦٪ إلى ٧,٤٪ ، ويعتبر هذا القطاع أحد المحاور الرئيسية لعملية التنمية في مجال الخدمات بالدولة .

ونتيجة لاهتمام الدولة في تقديم خدمات حكومية ذات مواصفات قياسية لمقابلة حاجات المجتمع المتزايدة الناجمة عن زيادة عدد السكان ، فقد ارتفع ناتج هذا القطاع في ٢٠٠١ بنسبة ٧,٠٪ مقارنة بمستوى ٢٠٠٠ لتصل قيمته ٢٦,٠ مليار درهم وزادت مساهمته في الناتج من ١١,٣٪ في ٢٠٠٠ إلى ١٢,٠٪ في ٢٠٠١ .

ومن خلال توفير كافة التسهيلات الضرورية التي تمكن قطاع المطاعم والفنادق من القيام بدور فاعل في الاقتصاد فقد نما ناتج هذا القطاع في ٢٠٠١ بنسبة ٧,٠٪ مقارنة بمستواه في ٢٠٠٠ ليصل ٥,٠ مليار درهم ، محققا زيادة بلغت أكثر من ١,٢ مليار درهم خلال أربع سنوات ، حيث كانت قيمته المضافة في سنة ١٩٩٨ حوالي ٣,٨ مليار درهم مما يعكس اهتماما متزايدا بالنشاط السياحي بالدولة .

واصل قطاع الزراعة والثروة الحيوانية والسمكية والذي تدعمه الدولة ، نموه حيث ارتفع الناتج فيه خلال ٢٠٠١ بنسبة ٦,٥٪ مقارنة بسنة ٢٠٠٠ ليصل ٩,٣ مليار درهم وإن ظلت مساهمته من الناتج على نفس المستوى المتحقق في السنة الماضية تقريبا ، ومن الملاحظ أن هذا التطور الذي تحقق في هذا القطاع على مدى السنوات السابقة بدأ يترك أثارا ملموسة محليا حيث أصبح يلبي جزءا من حاجات السوق المحلي .

وتشيا مع تصاعد النشاط التجاري بالدولة ، فقد ارتفع ناتج قطاع الجملة والتجزئة وخدمات الإصلاح من ٢٠,٧ مليار درهم في ٢٠٠٠ إلى ٢١,١ مليار درهم في ٢٠٠١ ، كما نما قطاع النقل والتخزين والاتصالات في ٢٠٠١ بنسبة ٣,٦٪ مقارنة بمستوى ٢٠٠٠ لتصل قيمته المضافة ١٦,٨ مليار درهم . وسجلت القيمة المضافة لقطاع التشييد والبناء زيادة بلغت قيمتها أكثر من ٣٠٠ مليون درهم مقارنة سنة ٢٠٠٠ لتصل ١٦,٥ مليار درهم . وجدير بالإشارة أن جميع هذه القطاعات حافظت في ٢٠٠١ على نفس مساهماتها في إجمالي الناتج والمتحققة في سنة ٢٠٠٠ .

وفي مقابل ذلك ، انخفض ناتج قطاع الصناعات الاستخراجية (التي تتكون بصفة أساسية من البترول الخام) من ٥٢,٠ مليار درهم في ٢٠٠٠ إلى ٤٨,٧ مليار درهم في ٢٠٠١ (٣,٦٪) ، كما انخفض ناتج قطاع الصناعات التحويلية (التي تتشكل بشكل رئيسي من غاز مسيل ومنتجات بترولية) من ٣٣,١ مليار درهم في ٢٠٠٠ إلى ٣٢,٨ مليار درهم في ٢٠٠١ (١,٠٪) .

ونتيجة لارتفاع قيمة الناتج المحلي الإجمالي في ٢٠٠١ (٣,١٪) بنسبة أقل من زيادة عدد السكان (٧,٤٪) ، فقد انخفض نصيب الفرد منه بنسبة ٥,٧٪ مقارنة بمستوى ٢٠٠٠ ليصل ٦٢,٢ ألف درهم مقابل ٦٦,٠ ألف درهم في ٢٠٠٠ .

جدول (٢-٢)

نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي

٢٠٠١	٢٠٠٠	١٩٩٩	
٢١٧,٠٢٥	٢١٤,٣٢٧	١٩٠,٨٨٤	الناتج المحلي الإجمالي بالاسعار الثابتة لسنة ١٩٩٥ (مليون درهم)
٣,٤٨٨	٣,٢٤٧	٣,٠٣٣	عدد السكان (ألف نسمة)
٦٢,٢٢٠	٦٦,٠٠٨	٦٢,٩٣٨	نصيب الفرد (بالدرهم)

انخفضت نسبة مساهمة قطاعات الإنتاج السلعي في إجمالي الناتج من ٥٣,٤٪ في ٢٠٠٠ إلى ٥١,٦٪ في ٢٠٠١ نتيجة لانخفاض مساهمة قطاع البترول الخام . وباستبعاد الصناعات الإستخراجية والتي يشكل البترول الخام والغاز الطبيعي معظمها، فإن نسبة مساهمة قطاعات الإنتاج السلعي (غير الاستخراجي) تنخفض من ٣٨,٧٪ في ٢٠٠٠ إلى ٣٧,٩٪ في ٢٠٠١، وهو ما يعني استحواذ قطاعات الخدمات على أكثر من ٦٢,٠٪ من إجمالي الناتج خلال ٢٠٠١.

جدول (٣-٢)

الهيكل القطاعي للناتج المحلي الإجمالي

(نسب مئوية)

هيكل الناتج المحلي الإجمالي			هيكل الناتج غير الإستخراجي *		
٢٠٠١	٢٠٠٠	١٩٩٩	٢٠٠١	٢٠٠٠	١٩٩٩
٣٧,٩	٣٨,٧	٣٦,٨	٥١,٦	٥٣,٤	٥١,٩
٥,٦	٥,٤	٥,١	٤,٣	٤,١	٣,٨
-	-	-	٢٢,٤	٢٤,٢	٢٤,١
١٩,٦	٢٠,٥	١٧,٦	١٥,١	١٥,٥	١٣,٣
٩,٩	١٠,٠	١١,١	٧,٦	٧,٥	٨,٤
٢,٨	٢,٨	٢,٩	٢,٢	٢,١	٢,٢
٦٢,١	٦١,٣	٦٣,٢	٤٨,٤	٤٦,٦	٤٨,١

* النسبة إلى الناتج المحلي الإجمالي بعد استبعاد قطاع الصناعات الإستخراجية.

ويستدل من البيانات المتوافرة عن الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية وموزعا حسب نوع الأنفاق ، إلى أنه بلغ ٢٤٨,٣ مليار درهم في ٢٠٠١ مقابل ٢٥٨,٠ مليار درهم في ٢٠٠٠ ، بانخفاض بلغت نسبته ٣,٧٪.

**جدول (٢-٤)
النتاج المحلي الإجمالي موزعاً حسب نوع الإنفاق
(بالأسعار الجارية)**

(بملايين الدراهم)

٢٠٠١*	٢٠٠٠	
١٥٨,٦٧٨	١٥٢,٥٥٩	- الإنفاق الاستهلاكي النهائي :
٤٢,١٣١	٣٩,٨٨٥	- إنفاق حكومي
١١٦,٥٤٧	١١٢,٦٧٤	- إنفاق خاص
٥٨,٧١٣	٥٧,٣٩٨	- إجمالي تكوين رأس المال الثابت :
١٣,٢٨٠	١٢,٧٥٨	- حكومي
١٩,٩٦٧	١٩,٨٨٥	- قطاع عام
٢٥,٤٦٦	٢٤,٧٥٥	- قطاع خاص
٢,٧٩٢	٢,٦٨٠	- التغير في المخزون السلعي
١٧٩,٩٩٤	١٩٠,٩٨٨	- الصادرات من السلع والخدمات :
١٧١,٢٧٨	١٨٣,٠١٨	- سلع
٨,٧١٦	٧,٩٧٠	- خدمات
١٥٠,٥٩٦	١٤٤,٦٣٤	- ناقصاً: الواردات من السلع والخدمات :
١٣٣,١١٦	١٢٨,٥٧٤	- سلع
١٧,٤٨٠	١٦,٠٦٠	- خدمات
١,٢٦١	١,٠١٢	- ناقصاً - صافي الضرائب غير المباشرة
٢٤٨,٣٢٠	٢٥٧,٩٧٩	النتاج المحلي الإجمالي بسعر الأساس (بالأسعار الجارية)

المصدر: وزارة التخطيط .

* بيانات أولية .

ولدى تحليل التفاصيل يلاحظ ارتفاع إجمالي الإنفاق الاستهلاكي النهائي في ٢٠٠١ بشقيه الحكومي والخاص بنسبة ٠,٤٪ مقارنة بمستواه في ٢٠٠٠، ليصل ١٥٨,٧ مليار درهم وترتفع نسبته إلى إجمالي الناتج من ١,٥٩٪ في ٢٠٠٠ إلى ٩,٦٣٪ في ٢٠٠١، ونتيجة لزيادة عدد السكان وارتفاع مستويات الأسعار فقد زاد الاستهلاك النهائي الخاص في ٢٠٠١ بنسبة ٤,٣٪ ليصل ١١٦,٥ مليار درهم وظلت نسبته على الدوام أكثر من ٧٣,٠٪ من إجمالي الإنفاق الاستهلاك النهائي .

ارتفع إجمالي تكوين رأس المال الثابت في ٢٠٠١ بنسبة ٣,٢٪ مقارنة بمستواه في ٢٠٠٠ ليصل ٥٨,٧ مليار درهم مقابل ٥٧,٤ مليار درهم في ٢٠٠٠. وظل نصيب كل من القطاع الحكومي والعام والخاص، من إجمالي تكوين رأس المال الثابت، على نفس مستواه المتحقق في ٢٠٠٠ (٢٢,٢٪، ٣٤,٣٪ على التوالي) بعد أن كان نصيبها في ١٩٩٩ (٢٨,٢٪، ٣٠,٤١٪ على التوالي).

من جانب آخر انخفض صافي الإنفاق على الصادرات من السلع والخدمات من ٤٦,٤ مليار درهم في ٢٠٠٠ إلى ٢٩,٤ مليار درهم في ٢٠٠١ (٣٦,٦٪).

٣ - السكان والعمالة

ارتفع عدد السكان في ٢٠٠١ بنسبة ٧,٤٪ مقارنة بمستواه في ٢٠٠٠ ليصل ٣,٤٨٨ ألف نسمة ، حيث شكل الذكور ٦٧,٦٪ من الإجمالي . بلغت نسبة سكان كل من أبوظبي ودبي والشارقة من الاجمالي ٣٩٪ و ٢٩,٥٪ و ١٦,١٪ على التوالي .

جدول (٢-٥)

توزيع السكان

حسب الإمارة والجنس (٢٠٠٠ و ٢٠٠١) *

(بالآلاف)

الإمارة	ذكور		إناث		المجموع	
	٢٠٠١	٢٠٠٠	٢٠٠١	٢٠٠٠	٢٠٠١	٢٠٠٠
أبوظبي	٨٩٣	٩٦٦	٣٧٣	٣٩٦	١,٣٦٢	١,٢٦٦
دبي	٦٦٣	٧١٦	٢٨٩	٣١٣	١,٠٢٩	٩٥٢
الشارقة	٣٣٦	٣٥٨	١٩٣	٢٠٤	٥٦٢	٥٢٩
عجمان	١٠٧	١١٧	٧٢	٧٩	١٩٦	١٧٩
أم القيوين	٢٩	٣١	٢٠	٢١	٥٢	٤٩
رأس الخيمة	١٠١	١٠٦	٧١	٧٥	١٨١	١٧٢
الفجيرة	٦١	٦٥	٣٩	٤١	١٠٦	١٠٠
الإجمالي	٢,١٩٠	٢,٣٥٩	١,٠٥٧	١,١٢٩	٣,٤٨٨	٣,٢٤٧

المصدر : وزارة التخطيط .
* بيانات تقديرية أولية .

وبالنظر إلى الجدول رقم (٢-٦) والذي يمثل توزيع السكان حسب فئات السن والنوع يلاحظ أن عدد السكان في فئة العمر دون ١٥ سنة قد بلغ في سنة ٢٠٠١ حوالي ٨٩٢ ألف نسمة مقارنة بـ ٨٣٥ ألف نسمة في سنة ٢٠٠٠ أي بزيادة بلغت ٥٧ ألف نسمة (٦,٨٪) .

أما فئة العمر من ١٥ سنة إلى دون ٤٠ سنة فقد بلغت ١٩٠١ ألف نسمة في ٢٠٠١ مقارنة بـ ١٧٦٧ ألف نسمة في سنة ٢٠٠٠ أي بزيادة بلغت ١٣٤ ألف نسمة (٧,٦٪) .

في حين بلغت فئة العمر من ٤٠ سنة إلى دون ٦٠ سنة حوالي ٦٣٨ ألف نسمة في سنة ٢٠٠١ مقارنة بـ ٥٩٢ ألف نسمة في سنة ٢٠٠٠ بزيادة قدرها ٤٦ ألف نسمة (٧,٧٪).

أما فئة العمر ٦٠ سنة فما فوق فقد بلغت في سنة ٢٠٠١ حوالي ٥٧ ألف نسمة مقارنة بـ ٥٣ ألف نسمة في سنة ٢٠٠٠ أي بزيادة قدرها ٤ آلاف نسمة (٦,٥٪).

جدول (٦-٢)

السكان حسب فئات السن والنوع

فئات السن	*١٩٩٩		*٢٠٠٠		*٢٠٠١	
	ذكور	إناث	جملة	ذكور	إناث	جملة
دون ١٥	٤٠٦,٨٢٩	٣٧٧,١٨١	٧٨٤,٠١٠	٤٣٤,٧٣٦	٤٠٠,٢٥٤	٨٣٤,٩٩٠
١٥ إلى دون ٤٠	١,١٦١,٧١٠	٤٨٥,٥٧٦	١,٦٤٧,٢٨٦	١,٢٤٩,٣٧٣	٥١٧,٣١٥	١,٧٦٦,٦٨٨
٤٠ إلى دون ٦٠	٤٤٠,٥٠٨	١١٠,٧٣٤	٥٥١,٢٤٢	٤٧٤,٠٢٥	١١٧,٨٠٣	٥٩١,٨٢٨
٦٠ فما فوق	٢٩,٩٥٣	٢٠,٥٠٧	٥٠,٤٦٠	٣١,٨٦٦	٢١,٦٢٨	٥٣,٤٩٤
الإجمالي	٢,٠٣٩,٠٠٠	٩٩٣,٩٩٨	٣,٠٣٢,٩٩٨	٢,١٩٠,٠٠٠	١,٠٥٧,٠٠٠	٣,٢٤٧,٠٠٠

* تشير التقديرات إلى منتصف السنة .

زاد عدد العاملين في دولة الإمارات في ٢٠٠١ حوالي ١١٦ ألف عامل مقارنة بسنة ٢٠٠٠ حيث بلغ ١,٨٥٣ ألف عامل .

وقد جاء قطاع تجارة الجملة والتجزئة وخدمات الإصلاح في المرتبة الأولى من حيث عدد العاملين به والذي بلغ ٣٧١ ألف عامل ، أي ما نسبته ٢٠٪ من إجمالي العمالة في ٢٠٠١ . أما قطاع التشييد والبناء فقد جاء في المرتبة الثانية ، حيث شكل عدد العاملين فيه ما نسبته ١٦,٣٪ من إجمالي عدد العاملين ، أي مايساوي ٣٠١ ألف عامل . وجاء في المرتبة الثالثة قطاع الصناعات التحويلية الذي شكل ما نسبته ١٣٪ من عدد العاملين في ٢٠٠١ (٢٤١ ألف عامل). بينما جاء قطاع الخدمات الحكومية في المرتبة الرابعة وشكل ما نسبته ١١,٦٪ من إجمالي العمالة (٢١٤ ألف عامل) . أما بقية القطاعات الأخرى فقد تراوحت نسبة العاملين فيها ما بين ٣,٠٪ إلى ١٠,٣٪ من الإجمالي .

جدول (٧-٢)

تطور عدد العاملين حسب القطاعات الاقتصادية

٢٠٠١*	٢٠٠٠	١٩٩٩	القطاعات
١,٤٢٤,٣٢٠	١,٣٣٠,٦٠٥	١,٢٥٦,٠١١	قطاع المشروعات غير المالية :
١٢٨,٢١٦	١٢٠,٢٤٢	١١٥,٩١٦	- الزراعة والثروة الحيوانية والسمكية
٣٠,٢٤٨	٢٧,٦٣٩	٢٦,٣٣٢	- الصناعات الإستخراجية
٢٥,٩٤٥	٢٣,٤٦٥	٢٢,٣٤٠	- البترول الخام والغاز الطبيعي
٤,٣٠٣	٤,١٧٤	٣,٩٩٢	- المحاجر
٢٤٠,٦٧١	٢٢٦,٠٩٠	٢٠٩,٧٥٠	- الصناعات التحويلية
٣١,٣٧٠	٢٩,٦٥٠	٢٨,٣٧٠	- الكهرباء والغاز والماء
٣٠١,٤٧٥	٢٨٧,١٩٨	٢٧٠,٧٦٥	- التشييد والبناء
٣٧٠,٦٧٣	٣٣٦,٥٨٥	٣٢١,٥٢٨	- تجارة الجملة والتجزئة وخدمات الإصلاح
٧٦,٧٩٧	٧٢,٠٠٨	٧٠,٣٠٥	- المطاعم والفنادق
١٠٩,٣٢٠	١٠٧,٧٨٨	١٠٤,٥١٧	- النقل والتخزين والإتصالات
٤٨,٢٤٨	٤٢,٢٦٠	٣٧,٢٦٣	- العقارات وخدمات الأعمال
٨٧,٣٠٢	٨١,١٤٥	٧١,٢٦٥	- الخدمات الإجتماعية والشخصية
٢٣,٣١٣	٢٣,٠٣٩	٢٢,٨٧٨	قطاع المشروعات المالية
٢١٤,٢٢٦	٢٠٣,٨٩٧	١٨٢,٤٣٥	قطاع الخدمات الحكومية
١٩٠,٩٣٦	١٧٨,٩٤٠	١٧٠,٤٤٠	- الخدمات المنزلية
١,٨٥٢,٧٩٥	١,٧٣٦,٤٨١	١,٦٣١,٧٦٤	المجموع

المصدر : وزارة التخطيط .

* أرقام أولية .

الحساب المالي الحكومي الموحد

١- الإيرادات

انخفضت الإيرادات بنسبة ٨,٦٪ في سنة ٢٠٠١ لتصل ٦٨,٠ مليار درهم مقابل ٧٤,٤ مليار درهم في سنة ٢٠٠٠. ويرجع ذلك بصورة أساسية إلى انخفاض إيرادات صادرات البترول الخام والغاز نتيجة لانخفاض الأسعار.

- الإيرادات الضريبية

ارتفعت الإيرادات الضريبية في سنة ٢٠٠١ (الرسوم الجمركية والرسوم والإيرادات الأخرى) بنسبة ٣٣,١٪ لتصل ٩,٨ مليار درهم، مشكلة ما نسبته ١٤,٤٪ من إجمالي الإيرادات. وقد تركزت الزيادة في الإيرادات الضريبية الأخرى والتي زادت بنحو ٢,٤ مليار درهم (٤٢,٤٪). وكذلك ارتفعت إيرادات الجمارك في سنة ٢٠٠١ بنحو ٦٧ مليون درهم لتصل ١,٨ مليار درهم (٣,٨٪).

- الإيرادات غير الضريبية

انخفضت الإيرادات غير الضريبية في سنة ٢٠٠١ بنسبة ١٣,٢٪ لتصل ٥٨,٢ مليار درهم مقابل ٦٧,٠ مليار درهم في سنة ٢٠٠٠ مشكلة ٨٥,٦٪ من إجمالي الإيرادات، بعد أن كانت تشكل ما نسبته ٩٠,١٪ في ٢٠٠٠، وذلك نتيجة لانخفاض إيرادات البترول الخام والغاز بنحو ٧,٥ مليار درهم (١٣,٤٪) لتصل ٤٨,٥ مليار درهم في سنة ٢٠٠١ مقابل ٥٦,٠ مليار درهم في سنة ٢٠٠٠.

٢- النفقات

ارتفعت النفقات في سنة ٢٠٠١ بمقدار ٩,٧ مليار درهم (١١,٥٪) لتبلغ ٩٣,٧ مليار درهم مقابل ٨٤,١ مليار درهم في سنة ٢٠٠٠.

- النفقات الجارية

شكلت النفقات الجارية في سنة ٢٠٠١ ما نسبته ٨٠,٧٪ من إجمالي النفقات لتصل ٧٥,٦ مليار درهم مقابل ٧١,٢ مليار درهم في سنة ٢٠٠٠.

زادت النفقات في بند الأجور والرواتب في سنة ٢٠٠١ بمقدار ٢٥٢ مليون درهم (١,٩٪) لتصل ١٣,٧ مليار درهم. وبلغت الزيادة في بند السلع والخدمات ٩١ مليون درهم لتصل ٢١,٨ مليار درهم. كما زادت النفقات على الدعم والتحويلات نحو ٥,٦ مليار درهم (٣٩,٩٪) لتصل ١٩,٦ مليار درهم. في حين انخفضت النفقات الجارية الأخرى غير الموزعة بمقدار ١,٣ مليار درهم (٥,٩٪) لتصل ٢٠,٦ مليار درهم.

- النفقات الإنمائية

ارتفعت النفقات الإنمائية في سنة ٢٠٠١ بنسبة ١٨,٣٪ لتصل ١٣,٢ مليار درهم مقابل ١١,٢ مليار درهم في سنة ٢٠٠٠.

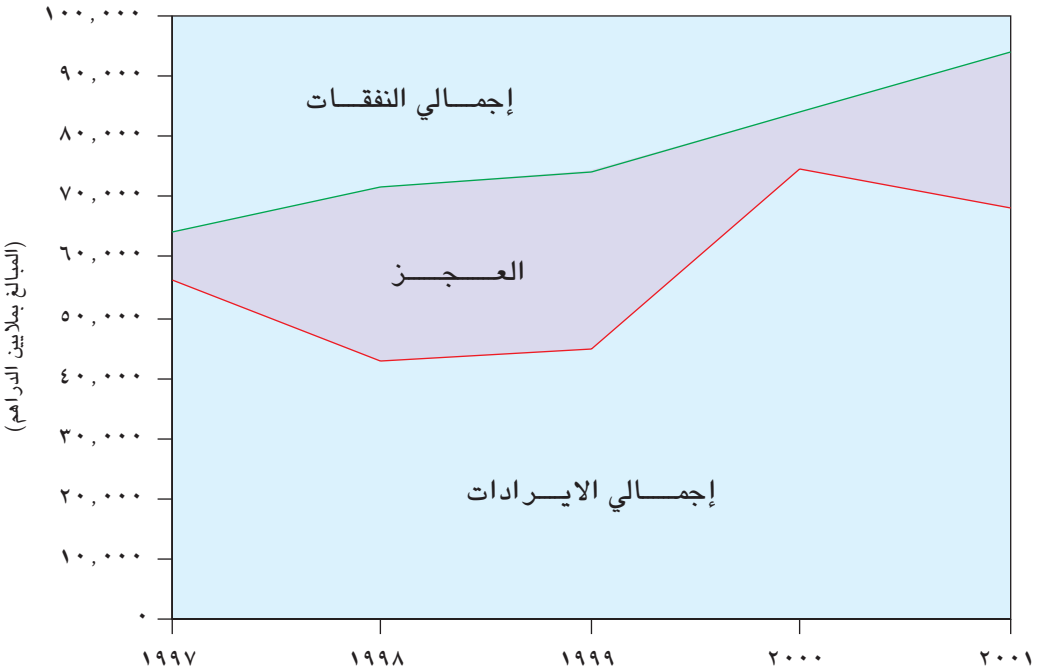
- القروض والمساهمات الرأسمالية

زادت القروض والمساهمات الرأسمالية في سنة ٢٠٠١ بنسبة ١٨٤,٢٪ مقارنة بمستواها في سنة ٢٠٠٠ لتصل ٤,٩ مليار درهم تم إنفاق ١٢,٢٪ منها محلياً.

٣-العجز

ارتفع العجز في سنة ٢٠٠١ بنسبة ١٦٦,١٪ ليلغ ٢٥,٨ مليار درهم مقابل عجز بلغ ٩,٧ مليار درهم في سنة ٢٠٠٠. تم تمويل القسم الأعظم من هذا العجز (٩٠,٩٪) من عوائد الاستثمارات الحكومية في حين مولّ الباقي من السحب من صافي الودائع الحكومية لدى المصارف العاملة في الدولة.

الحساب المالي الحكومي الموحد



جدول (٢-٨) الحساب المالي الحكومي الموحد

(بملايين الدراهم)

	*٢٠٠٠	**٢٠٠١	
	٧٤,٣٨٦	٦٧,٩٧١	الإيرادات
	٧,٣٧٣	٩,٨١٢	إيرادات ضريبية
	١,٧٧٩	١,٨٤٦	الجمارك
	٥,٥٩٤	٧,٩٦٦	أخرى
	٦٧,٠١٣	٥٨,١٥٩	إيرادات غير ضريبية
	٥٦,٠٢٠	٤٨,٥٢٦	البتترول والغاز
	٣,٩٣٦	٣,٣٨٤	أرباح الشركات المساهمة
	٧,٠٥٧	٦,٢٤٩	أخرى
	٨٤,٠٦٦	٩٣,٧٣٤	النفقات
	٧١,١٨٧	٧٥,٦٤٥	النفقات الجارية
	١٣,٤٢٠	١٣,٦٧٢	الأجور والرواتب
	٢١,٩١٣	٢١,٨٢٢	السلع والخدمات
	١٤,٠٠٢	١٩,٥٨٧	الدعم والتحويلات
	٢١,٨٥٢	٢٠,٥٦٤	أخرى غير موزعة
	١١,١٥٦	١٣,١٩٣	النفقات الإنمائية
	١,٧٢٣	٤,٨٩٦	القروض والمساهمات الرأسمالية
	٧١٤	٥٩٧	محلي
	١,٠٠٩	٤,٢٩٩	اجنبي
	٩,٦٨٠(-)	٢٥,٧٦٣(-)	الفائض (+) / العجز (-)
	٩,٦٨٠	٢٥,٧٦٣	التمويل
	٥,٩٥٣-	٢,٣٤٩	التغيير في صافي الودائع الحكومية لدى البنوك
	١٥,٦٣٣	٢٣,٤١٤	أخرى (١)

المصدر : وزارة المالية والصناعة والدوائر المالية للحكومات المحلية .

* بيانات معدلة .

** بيانات أولية .

(١) تحويلات من عوائد إستثمارات حكومية .

٥ السياسة النقدية والائتمانية

١-٥ سياسة معدل صرف الدرهم

حقق الدرهم مكاسب جديدة مستفيداً من علاقته الثابتة بالدولار الأمريكي الذي شهد تحسناً في معدل صرفه مقابل معظم العملات الرئيسية خلال ٢٠٠١.

ارتفع الدرهم خلال ٢٠٠١ مقابل اليورو (٣.٣٪) والجنيه الإسترليني (٤.٥٪) والين الياباني (١٧.١٪) ووحدة حقوق السحب الخاصة (٣.٧٪)، في حين انخفض الدرهم مقابل الفرنك السويسري (٠.٨٪).

ثبت معدل صرف الدرهم مقابل عملات دول مجلس التعاون في ٢٠٠١ مقارنة بمستواه في ٢٠٠٠.

جدول (٩-٢)

الرقم القياسي لمعدل صرف الدرهم مقابل العملات الأجنبية الرئيسية (١٠٠ = ١٩٩٩)

العملة	١٩٩٨	١٩٩٩	٢٠٠٠	٢٠٠١
الدولار الأمريكي	١٠٠,٠	١٠٠,٠	١٠٠,٠	١٠٠,٠
الين الياباني	١٢٧,٤	١٠٠,٠	١٠٥,٠	١٢٣,٠
اليورو	-	١٠٠,٠	١٠٩,٤	١١٣,٠
المارك الألماني	٩٠,٩	١٠٠,٠	١٠٩,٤	١١٣,٠
الجنيه الإسترليني	٩٧,٤	١٠٠,٠	١٠٦,٣	١١٢,٠
الفرنك الفرنسي	٩٠,٨	١٠٠,٠	١٠٩,٤	١١٣,٠
الفرنك السويسري	٩١,٤	١٠٠,٠	١٠٦,٤	١٠٥,٦
الجلدر الهولندي	٩٠,٩	١٠٠,٠	١٠٩,٤	١١٣,٠
الليرة الإيطالية	٩٠,٥	١٠٠,٠	١٠٩,٤	١١٣,٠
وحدة حقوق السحب الخاصة	١٠١,٢	١٠٠,٠	١٠٤,٠	١٠٧,٨

جدول (٢-١٠)

الرقم القياسي لمعدل صرف الدرهم مقابل الدينار الكويتي (١٠٠ = ١٩٩٩)

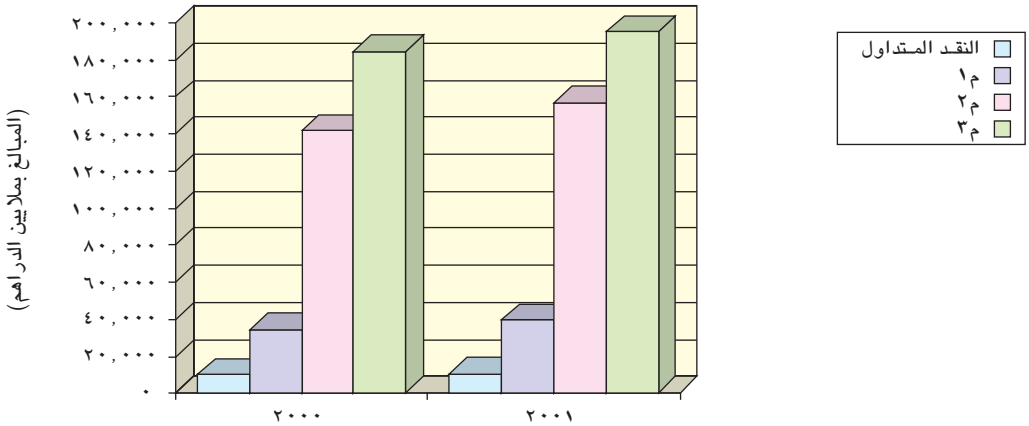
العملة	١٩٩٨	١٩٩٩	٢٠٠٠	٢٠٠١
الدينار الكويتي	١٠٠,٢	١٠٠,٠	١٠٠,٨	١٠٠,٨

٢-٥ المؤشرات النقدية والمصرفية

١-٢-٥ المسح النقدي

سجلت المؤشرات النقدية والمصرفية ارتفاعاً في ٢٠٠١ حيث ارتفع عرض النقد (م١) بمقدار ٥,٤٠ مليار درهم (١٥,٨٪) ليصل ٣٩,٤٦ مليار درهم مقارنة بـ ٣٤,٠٧ مليار درهم بنهاية ٢٠٠٠. زادت الودائع النقدية بمقدار ٤,٨٨ مليار درهم (٣,٢٪) كما ارتفع النقد المتداول بمبلغ ٥٢٠ مليون درهم (٥,٢٪).

عرض النقد والسيولة المحلية



زادت السيولة المحلية الخاصة (م٢) بمقدار ١٤,٩٤ مليار درهم (١٠,٦٪) لتبلغ ١٥٦,٤٨ مليار درهم. يرجع السبب في ذلك إلى زيادة عرض النقد (م١) بالإضافة إلى زيادة الودائع شبه النقدية بمقدار ٩,٥٤ مليار درهم (٨,٩٪) لتصل ١١٧,٠٢ مليار درهم.

ارتفعت السيولة الإجمالية (م ٣) بنهاية ٢٠٠١ بمقدار ١١,٠ مليار درهم (٠, ٦٪) لتصل ١٩٤,٩٦ مليار درهم وذلك بسبب زيادة السيولة المحلية الخاصة (م ٢)، في حين انخفضت الودائع الحكومية بمقدار ٣,٩٤ مليار درهم (٣, ٩٪) لتصل ٣٨,٤٨ مليار درهم.

جدول (٢-١١)

المؤشرات النقدية الرئيسية والعوامل المؤثرة فيها*

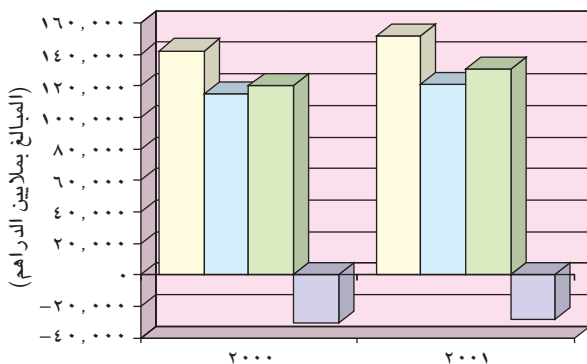
(بملايين الدراهم)

٢٠٠١	٢٠٠٠	العملة
١٠,٥٣٧	١٠,٠١٧	النقد المتداول
٢٨,٩٢٧	٢٤,٠٥٠	الودائع النقدية
٣٩,٤٦٤	٣٤,٠٦٧	عرض النقد (م ١)
١١٧,٠١٦	١٠٧,٤٧٣	الودائع شبه النقدية
١٥٦,٤٨١	١٤١,٥٤٠	السيولة المحلية الخاصة (م ٢)
٣٨,٤٨١	٤٢,٤٢٥	الودائع الحكومية
١٩٤,٩٦١	١٨٣,٩٦٥	السيولة الإجمالية (م ٣)
العوامل المؤثرة في السيولة المحلية الخاصة (م ٢)		
١٢٠,٦٨٦	١١٥,٠٤٥	صافي الأصول الأجنبية
١١١,١١٣	٩٨,٤٦٧	صافي الإئتمان المحلي
٧٥,٣١٩(-)	٧١,٩٧٢(-)	صافي العوامل الأخرى

* تشمل ودائع المقيمين في الدولة لدى الفروع الخارجية (بما فيها الوحدات الخارجية) والمؤسسات الخارجية التابعة للمصارف الوطنية.

إجمالي الأصول الأجنبية	□
صافي الأصول الأجنبية	□
المستحققات على القطاع الخاص	□
صافي المستحققات على الحكومة	□

المسح النقدي



وبالنظر إلى العوامل المؤثرة في السيولة المحلية الخاصة (م ٢)، يلاحظ أن تأثير صافي الأصول الأجنبية كان توسعياً حيث زاد بمقدار ٥,٦٤ مليار درهم (٩, ٤٪). وكذلك فإن صافي الإئتمان المحلي كان له أثر توسعي على السيولة المحلية الخاصة (م ٢) حيث ارتفع بمقدار ١٢,٦٥ مليار درهم (٨, ١٢٪). أما صافي العوامل الأخرى فكان له أثر انكماشى على السيولة المحلية الخاصة (م ٢) حيث زاد بمقدار ٣,٣٥ مليار درهم (٧, ٤٪).

٢-٢-٥ المصارف العاملة في الدولة

ارتفعت الميزانية الإجمالية للمصارف العاملة في الدولة بمقدار ٢٢,٥٧ مليار درهم (٨,١٪) لتصل ٢٩٩,٦٧ مليار درهم في نهاية ٢٠٠١ مقابل ٢٧٧,١٠ مليار درهم في نهاية ٢٠٠٠.

زاد بند نقد وودائع لدى المصرف المركزي بمقدار ٢,٠٣ مليار درهم (٧,٩٪) حيث بلغ ٢٧,٦٢ مليار درهم في نهاية ٢٠٠١.

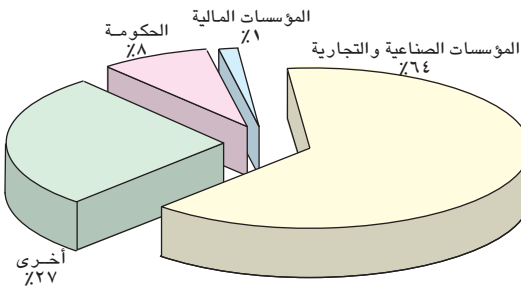
بلغ صافي الأصول الأجنبية للمصارف ٦٨,٧٣ مليار درهم في نهاية ٢٠٠١ بزيادة قدرها ٣,٨٦ مليار درهم (٥,٩٪). ويعزى ذلك إلى زيادة الأصول الأجنبية بمقدار ٧,٩٥ مليار درهم ٨,٧٪ لتصل ٩٩,٤١ مليار درهم. في حين زادت الخصوم الأجنبية بمقدار ٤,٠٩ مليار درهم (٤,١٥٪) لتبلغ ٣٠,٦٨ مليار درهم.

زاد الائتمان المصرفي الممنوح من قبل المصارف العاملة في الدولة بمقدار ٨,٢٠ مليار درهم (٥,٣٪) ليلغ ١٦٣,٤٢ مليار درهم، وذلك مقابل زيادة في ٢٠٠٠ بمقدار ٨,٠٥ مليار درهم (٥,٥٪). وقد تركزت الزيادة في نهاية ٢٠٠١ في الائتمان الممنوح للمقيمين الذي ارتفع بمقدار ٦,٩٧ مليار درهم (٥,٠٤٪) ليلغ ١٤٥,١٩ مليار درهم. كما زاد الائتمان الممنوح لغير المقيمين بمقدار ١,٢٣ مليار درهم (٣,٧٪) ليصل ١٨,٢٢ مليار درهم.

يلاحظ من توزيع الائتمان الممنوح للمقيمين حسب النوع أن الزيادة تركزت في القروض والسلف والسحب على المكشوف، حيث زادت بمقدار ٥,٣٩ مليار درهم (٤,٣٪) وقد توجه جزء كبير من هذه الزيادة للمؤسسات الصناعية والتجارية التي ارتفع رصيد الائتمان الممنوح لها بمقدار ٣,٠١ مليار درهم (٣,٨٪) في نهاية ٢٠٠١ مشكلاً بذلك ٦,٦٣٪ من إجمالي القروض والسلف والسحب على المكشوف. كما ارتفع الائتمان الممنوح والمسجل في بند «أخرى»

والذي يتضمن من جملة ما يتضمنه الائتمان الممنوح للأفراد بمبلغ ٤,٤٣ مليار درهم (٥,١٤٪) في حين انخفض الائتمان الممنوح للحكومة بمبلغ ٢,٠٢ مليار درهم (١٦,٠٪) كما انخفض الائتمان الممنوح للمؤسسات المالية بمقدار ٣١ مليون درهم (١,٦٪).

القروض والسلف والسحب على المكشوف (الإجمالي) للمقيمين حسب القطاعات كما في في نهاية ديسمبر ٢٠٠١



زاد الائتمان الممنوح للمقيمين مقابل الكمبيالات التجارية المخصومة بمبلغ ٥٠٤ مليون درهم (٠, ١٤٪) ، كما زاد الائتمان الممنوح لهم في شكل قروض برهن عقاري بمقدار ١,٠٧ مليار درهم (٥, ١١٪).

جدول (٢-١٢)

الائتمان المصرفي (الإجمالي) الممنوح من قبل المصارف *

(بملايين الدراهم)

٢٠٠١	٢٠٠٠	البنود
١٤٥,١٩٤	١٣٨,٢٢٥	١- الائتمان للمقيمين
١٣٠,٧٣٢	١٢٥,٣٣٨	أ) القروض والسلف والسحب على المكشوف
١٠,٥٦٥	١٢,٥٨١	- الحكومة
١,٩٥٣	١,٩٨٤	- المؤسسات المالية
٨٣,٢٠٨	٨٠,٢٠٠	- المؤسسات الصناعية والتجارية
٣٥,٠٠٧	٣٠,٥٧٤	- أخرى
١٠,٣٤٨	٩,٢٧٧	ب) القروض برهن عقاري
٤,١١٤	٣,٦١٠	ج) الكمبيالات التجارية المخصومة
١٨,٢٢٤	١٦,٩٩٠	٢- الائتمان لغير المقيمين
١٧,١٣٢	١٥,٧٢٦	أ) القروض والسلف والسحب على المكشوف
١٨	٣٦	ب) القروض برهن عقاري
١,٠٧٤	١,٢٢٨	ج) الكمبيالات التجارية المخصومة
١٦٣,٤١٨	١٥٥,٢١٥	إجمالي الائتمان المصرفي

* لا تشمل المصرف محدود الترخيص

وفيما يتعلق بتطور الائتمان المحلي حسب النشاط الاقتصادي للمقيمين، يلاحظ أن القطاعات الاقتصادية شهدت تغيرات مختلفة في حجم الائتمان الممنوح لها. فقد زاد الائتمان الممنوح لقطاع التجارة بمقدار ١٣, ٢ مليار درهم (١, ٥٪) حيث بلغ رصيده ١٤, ٤ مليار درهم في نهاية ٢٠٠١. كما زاد الائتمان الممنوح لقطاع التشييد بمقدار ٢, ٢٦ مليار درهم (٤, ١٠٪). كما زاد الائتمان الممنوح لقطاع النقل والتخزين والاتصالات بمقدار ٢٧٦ مليون درهم (٦, ٦٪). وزاد الائتمان الممنوح للقطاعات الأخرى بمقدار ٧٠, ٤ مليار درهم (٤, ١١٪). في حين زاد الائتمان الممنوح لقطاع الماء والكهرباء بمقدار ٨٧٤ مليون درهم. بينما انخفض الائتمان الممنوح لقطاع الصناعة والتعدين بمقدار ١, ١٠ مليار درهم (٧, ٨٪). كما انخفض الائتمان الممنوح لقطاع الزراعة بمقدار ١٢٨ مليون درهم (٧, ٨٪)، والائتمان الممنوح للحكومة بمقدار ٢, ٠٢ مليار درهم (٠, ١٦٪).

جدول (٢-١٣)

الائتمان المصرفي (الإجمالي) للمقيمين حسب النشاط الإقتصادي*

(بملايين الدراهم)

٢٠٠١	٢٠٠٠	القطاعات الإقتصادية
١,٥٠٨	١,٦٣٦	الزراعة
١١,٥٢٧	١٢,٦٢٦	الصناعة والتعدين
١,٣٥٦	٤٨٢	الماء والكهرباء
٢٣,٩٠٧	٢١,٦٤٦	التشييد
٤٤,١٤٠	٤٢,٠٠٨	التجارة
٤,٤٨٧	٤,٢١١	النقل والتخزين والاتصالات
١,٩٥٣	١,٩٨٣	المؤسسات المالية الأخرى
١٠,٥٦٥	١٢,٥٨١	الحكومة
٤٥,٧٥١	٤١,٠٥٢	الأخرى
١٤٥,١٩٤	١٣٨,٢٢٥	المجموع

* لا يشمل المصرف محدود الترخيص

بلغ في نهاية ٢٠٠١ إجمالي الودائع لدى المصارف العاملة في الدولة ٨٩,٨٢ مليار درهم بزيادة قدرها ١٢,٨٦٠ مليار درهم (٦,٧٪) عمّا كان عليه في نهاية ٢٠٠٠.

جدول (٢-١٤)

تطور الودائع حسب الجهة المودعة*

(بملايين الدراهم)

٢٠٠١	٢٠٠٠	البينود
١٨٢,٨٩٤	١٧٠,٠٣٤	إجمالي الودائع
١٧٢,٨٤٩	١٦١,٨٠٥	(أ) وداائع المقيمين
٢٧,٣٨٢	٣٠,٨٣٦	- الحكومة
٩,٧٢٠	٧,٤٤٤	- القطاع العام**
٤٦,١٧٢	٣٨,٥٦٨	- القطاع الخاص**
٧٦,٤٤٢	٦٧,٠٤٢	- الأفراد
١٣,١٣٣	١٧,٩١٥	- الأخرى
١٠,٠٤٥	٨,٢٢٩	(ب) وداائع غير المقيمين

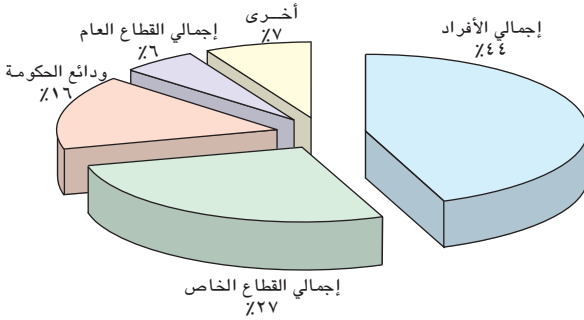
* تشمل وداائع المقيمين في الدولة لدى الفروع الخارجية (بما فيها الوحدات الخارجية) والمؤسسات الخارجية التابعة للمصارف الوطنية، ولا تشمل وداائع المصرف محدود الترخيص.

** يشمل قطاع الأعمال والصناعة والمؤسسات المالية.

تركزت الزيادة بنهاية ٢٠٠١ في ودائع المقيمين، التي ارتفعت بمقدار ١١,٠٤ مليار درهم (٦,٨٪) بينما زادت ودائع غير المقيمين بمقدار ١,٨٢ مليار درهم (٢٢,١٪).

يتضح من توزيع ودائع المقيمين حسب الجهة المودعة أن ودائع الأفراد نمت بنسبة ١٤,٠٪ بحيث شكلت ٤٤,٢٪ من إجمالي ودائع المقيمين. كما نمت ودائع القطاع الخاص الذي يشمل قطاع الأعمال والصناعة والمؤسسات المالية بنسبة ١٩,٧٪ وشكلت ما نسبته ٢٦,٧٪ من إجمالي ودائع المقيمين. في حين شكلت الودائع الحكومية ١٥,٨٪ وودائع القطاع العام والودائع الأخرى ما نسبته ٥,٦٪ و ٧,٦٪ على التوالي.

توزيع الودائع للمقيمين حسب الجهة المودعة كما هو في نهاية ديسمبر ٢٠٠١



وباستثناء الودائع الحكومية والتأمينات التجارية من إجمالي الودائع ثم توزيعها حسب نوع الوديعة يلاحظ أن الودائع الجارية زادت بمقدار ٧,٣٤ مليار درهم (٢٤,٢٪) بينما زادت الودائع لأجل بمقدار ٧,١٣ مليار درهم (٧,٣٪). وزادت الودائع الادخارية بمقدار ١,٤٩ مليار درهم (١٥,٠٪).

جدول (٢-١٥)

تطور الودائع الخاصة حسب نوع الوديعة ونوع العملة *

(بملايين الدراهم)

٢٠٠١	٢٠٠٠	البند
		أ) حسب نوع الوديعة
٣٧,٧٠٠	٣٠,٣٥٧	- جارية
١١,٤٥٢	٩,٩٦٢	- ادخارية
١٠٤,٥٢٢	٩٧,٣٨٨	- لأجل
١٥٣,٦٧٤	١٣٧,٧٠٧	المجموع
		ب) حسب نوع العملة
١٠٨,٢٤١	٩٥,٢٣٦	- بالعملة المحلية
٤٥,٤٣٣	٤٢,٤٧١	- بالعملة الأجنبية
١٥٣,٦٧٤	١٣٧,٧٠٧	المجموع

* إجمالي الودائع باستثناء الودائع الحكومية والتأمينات التجارية.

* لا تشمل الودائع فيما بين المصارف.

* تشمل ودائع المقيمين في الدولة لدى الفروع الخارجية (بما فيها الوحدات الخارجية) والمؤسسات الخارجية التابعة للمصارف الوطنية.

* لا تشمل ودائع المصرف محدود الترخيص

يتضح من توزيع ودائع القطاع الخاص حسب نوع العملة في نهاية ٢٠٠١، أن الودائع بالعملة المحلية زادت بمقدار ١٣,٠١ مليار درهم (١٣,٧٪). بينما ارتفعت الودائع بالعملات الأجنبية بمقدار ٢,٩٦ مليار درهم (٧,٠٪) وبذلك شكلت الودائع بالعملة المحلية ما نسبته ٧٠,٤٪ من إجمالي ودائع القطاع الخاص.

وبالنسبة لتحليل المركز المالي للمصارف بنهاية ٢٠٠١، فقد بلغ مجموع حسابات رأس المال والاحتياطيات للمصارف العاملة في الدولة ٣٦,٨٢ مليار درهم، مسجلاً زيادة قدرها ٢,٥٤ مليار درهم (٧,٤٪) مقارنة بنهاية ٢٠٠٠. وبذلك وصلت نسبة رأس المال والاحتياطيات إلى إجمالي موجودات المصارف العاملة في الدولة ١٢,٣٪.

زاد بند صافي الخصوم غير المصنفة بمقدار ٧٢٨ مليون درهم (٢,٠٧٪) ليصل ٣٥,٩٧ مليار درهم في نهاية ٢٠٠١، بسبب زيادة الخصوم غير المصنفة بمبلغ ٧٠٣ مليون درهم (١,٦٪) لتبلغ ٤٣,٥٧ مليار درهم في نهاية ٢٠٠١، بينما انخفض بند الأصول غير المصنفة بمقدار ٢٥ مليون درهم (٠,٣٪) ليصل ٧,٦٠ مليار درهم.

٦- الأرقام القياسية لأسعار المستهلك

تشير بيانات وزارة التخطيط والصادرة حديثاً حول الأرقام القياسية لأسعار المستهلك، إلى زيادة الرقم القياسي العام للأسعار (باعتبار أن سنة ١٩٩٥ هي سنة الأساس) من ١١٠,٧ في ٢٠٠٠ إلى ١١٣,١ في ٢٠٠١ (٢,٢٪).

وقد شملت الزيادة كافة مجموعات الإنفاق الرئيسية وإن تركزت بشكل أساسي في مجموعات (خدمات الترفيه والتعليم والثقافة) و (العناية الطبية والخدمات الصحية) و (النقل والاتصالات)، والتي تشكل مجتمعة ما نسبته ٢٧,١ من الوزن المرجح للإنفاق، وقد بلغت الزيادة أعلى مداها في مجموعة (خدمات الترفيه والتعليم والثقافة) التي ارتفع فيها الرقم القياسي من ١١٥,٢ في ٢٠٠٠ إلى ١٢٥,٠ في ٢٠٠١، علماً بأن الوزن الترجيحي لهذه المجموعة يعادل ١٠,٣٪.

وتجدر الإشارة إلى أن مجموعتي (الطعام والشراب والدخان) و (المسكن وخدمات المسكن) والتي تشكل مجتمعة ما نسبته ٥٠,٦٪ من الوزن الترجيحي، ارتفع الرقم القياسي فيهما من ١١٣,٤ و ٩٦,١ في ٢٠٠٠ على الترتيب إلى ١١٣,٦ و ٩٨,١ في ٢٠٠١ على الترتيب.

على الرغم من الصورة الإيجابية بشكل عام للأوضاع الإقتصادية بالدولة خلال سنة ٢٠٠١ ، فإن التقديرات الأولية لبنود ميزان المدفوعات تشير إلى انخفاض ملحوظ في حصيلة الفائض في كل من الميزان التجاري والحساب الجاري ، وذلك نتيجة لسلبية التطورات في السوق البترولية .

ترجع فائض الميزان التجاري من ٤,٤ مليار درهم في ٢٠٠٠ إلى ٢,٢ مليار درهم في ٢٠٠١ (٢٩,٩٪) ، نتيجة للانخفاض الواضح في قيمة صادرات القطاع الهيدروكربوني (بقيمة ٢,١٥ مليار درهم) من جانب ، وللاارتفاع الملحوظ في قيمة الواردات السلعية من جانب آخر (٥,٤ مليار درهم) .

ويعزى الانخفاض في حصيلة صادرات القطاع الهيدروكربوني ، لتراجع أسعار البترول الخام خلال سنة ٢٠٠١ ، وبالتالي أسعار الغاز والمكثفات والمنتجات البترولية ، حيث انخفض السعر الوسطي المرجح للبترول الخام من ٢٧,٢ دولار أمريكي للبرميل في ٢٠٠٠ إلى ٢٣,٣ دولار أمريكي في ٢٠٠١ (١٤,٣٪) ، مما ترتب عليه هبوط قيمة صادرات البترول الخام من ٧٩,٥ مليار درهم في ٢٠٠٠ إلى ٦٦,١ مليار درهم في ٢٠٠١ (١٦,٨٪) ، وانخفاض قيمة صادرات الغاز في ٢٠٠١ بنسبة ٩,٢٪ مقارنة بسنة ٢٠٠٠ لتصل ١٢,٧ مليار درهم ، وكذلك تراجع حصيلة المنتجات البترولية بنسبة ٨٪ مقارنة بسنة ٢٠٠٠ لتصل ٦,٦ مليار درهم .

وفي مقابل ذلك زادت قيمة إجمالي الصادرات الأخرى (شاملة الذهب غير النقدي وصادرات المناطق الحرة) من ٣,٣ مليار درهم في ٢٠٠٠ إلى ٢,٣٦ مليار درهم في ٢٠٠١ (٥,٥٪) ، كما ارتفعت قيمة إعادة التصدير إلى ٧,٤٩ مليار درهم في ٢٠٠١ مقابل ٢,٤٨ مليار درهم في ٢٠٠٠ (٣,٣٪) .

ارتفعت قيمة الواردات الإجمالية (شاملة الواردات السلعية المقدرة لكافة إمارات الدولة وواردات المناطق الحرة وواردات الذهب غير النقدي) في ٢٠٠١ بنسبة ٣,٥٪ مقارنة بمستواها في ٢٠٠٠ لتصل ١٣٣,١ مليار درهم . ونتيجة لتحسن معدل صرف الدرهم مقابل معظم عملات الشركاء التجاريين للدولة ولاارتفاع أسعار السلع في بلد المنشأ باعتدال ، فإن قيمة الواردات في ٢٠٠١ تعكس زيادة في الكمية مقارنة بسنة ٢٠٠٠ ، ومرد ذلك إلى زيادة النشاط في القطاعات الاقتصادية المحلية غير البترولية وارتفاع عدد المشروعات وزيادة الطلب المحلي بسبب تصاعد معدلات الدخل وعدد السكان وزيادة قيمة إعادة التصدير خاصة إلى دول المنطقة .

جدول (٢-١٦) تقديرات ميزان المدفوعات

(مليار درهم)

	* ٢٠٠٠	** ٢٠٠١	
	٥٠,٥٠	٣٢,٥٤	ميزان الحساب الجاري
	٥٤,٤٤	٣٨,١٦	الميزان التجاري
	٧٩,٤٦	٦٦,١٣	صادرات البترول الخام
	١٣,٩٧	١٢,٦٩	صادرات الغاز
	٤١,٤٤	٤٢,٧٣	إجمالي الصادرات السلعية
	٢٠,١٩	٢١,٤٠	صادرات المناطق الحرة
	٢١,٢٥	٢١,٣٣	صادرات أخرى ١
	٤٨,١٥	٤٩,٧٢	إعادة التصدير
	١٨٣,٠٢	١٧١,٢٨	إجمالي الصادرات وإعادة التصدير (فوب)
	١٢٨,٥٧-	١٣٣,١٢-	إجمالي الواردات (سيف)
	٢٠,٥١-	٢٢,١٢-	الواردات عبر المناطق الحرة
	١٠٨,٠٦-	١١١,٠٠-	واردات أخرى ٢
	١٠,٦١	٩,٨٤	الخدمات (صافي)
	١٨,٧٠	١٨,٦٠	دخل الاستثمار
	٨,٠٩-	٨,٧٦-	أخرى ٣
	١٤,٥٥-	١٥,٤٦-	التحويلات (صافي)
	١٣,٥٠-	١٤,٣٦-	خاصة
	١,٠٥-	١,١٠-	عامّة
	٤٠,٠٩-	٣٠,٧٦-	حساب رأس المال (صافي)
	٠,٢٠	٠,٢٢	القروض والمساهمات الرأسمالية الرسمية
	٣,٤١-	٣,٨٦-	رأس المال الخاص قصير الاجل
	٣٦,٨٨-	٢٧,١٢-	المؤسسات الحكومية وحركة رأس المال الخاص وصافي السهو والخطأ
	١٠,٤١	١,٧٨	الفائض (+) أو العجز (-) الإجمالي
	١٠,٤١-	١,٧٨-	التغير في الاحتياطات (إشارة -) تعني زيادة)
	١٠,٧٠-	١,٧٣-	صافي الموجودات الاجنبية لدى المصرف المركزي
	٠,٢٩	٠,٠٥	وضع الاحتياطي لدى صندوق النقد الدولي

(١) يتضمن تقديرات لقيم صادرات المشتقات البترولية، الاسمدة، الزيوت والصادرات الأخرى لكل إمارات الدولة، بالإضافة إلى صادرات الذهب غير النقدي.

(٢) يتضمن واردات الذهب غير النقدي.

(٣) يتضمن السياحة والسفر والخدمات الحكومية.

* أرقام معدلة.

** أرقام أولية.

وعلى الرغم من استمرار زيادة الواردات الصافية المقدرة (مخصوصاً منها القيمة الإجمالية المقدرة لإعادة التصدير وعدم تضمينها واردات المناطق الحرة وواردات الذهب غير النقدي)، في ٢٠٠١ بنسبة ١,٥٪ مقارنة بسنة ٢٠٠٠، إلا أن نصيب الفرد من صافي الواردات انخفض من ١٥,٩ ألف درهم في ٢٠٠٠ إلى ١٥,٠ ألف درهم في ٢٠٠١، نتيجة لزيادة عدد السكان بنسبة ٧,٤٪ خلال ٢٠٠١ والتي هي أعلى من زيادة الواردات الصافية المقدرة.

وضمن بنود الحساب الجاري، فقد انخفضت حصيلته دخل الاستثمار التي حققتها المؤسسات الاستثمارية المختلفة في ٢٠٠١ بنصف نقطة مئوية مقارنة بسنة ٢٠٠٠ لتصل ١٨,٦ مليار درهم. كما ارتفع الرصيد المدين لبدء السياحة والسفر والخدمات الحكومية بنسبة ٨,٣٪ مقارنة بسنة ٢٠٠٠ ليصل ٨,٨ مليار درهم.

ونتيجة لانخفاض الوفر في الحساب الجاري من ٥٠,٥ مليار درهم في ٢٠٠٠ إلى ٣٢,٥ مليار درهم في ٢٠٠١ (٣٥,٦٪)، فقد انخفضت التدفقات الرأسمالية والمشمولة في بند المؤسسات الحكومية وحركة رأس المال الخاص وصافي السهو والخطأ في حساب رأس المال في ٢٠٠١ بنسبة ٢٦,٥٪ مقارنة بسنة ٢٠٠٠ لتصل ٢٧,١ مليار درهم. كما شهد بند رأس المال الخاص قصير الأجل تدفقاً للخارج بلغت قيمته ٣,٨٦ مليار درهم.

من جانب آخر، انخفض الوفر الكلي لميزان المدفوعات من ١٠,٤ مليار درهم في ٢٠٠٠ إلى ١,٨ مليار درهم في ٢٠٠١، ويعزى ذلك بشكل أساسي إلى انخفاض التدفقات في الأصول الأجنبية الصافية لدى المصرف المركزي خلال سنة ٢٠٠١.

١-٨ سوق أبوظبي للأوراق المالية

تم تأسيس سوق أبوظبي للأوراق المالية بموجب القانون الأميري رقم (٣) لسنة ٢٠٠٠ ، وبموجب هذا القانون فإن السوق يتمتع بالشخصية الاعتبارية والاستقلال المالي والإداري وبالصلاحيات الرقابية والتنفيذية اللازمة لممارسة مهامه ، وله أن ينشئ مراكز وفروع له خارج أمانة أبوظبي ، وقد تم افتتاح السوق بتاريخ ١٥/١١/٢٠٠٠ .

وتتألف إدارة السوق من تسعة أعضاء يصدر بتعيينهم مرسوم أميري وتكون عضوية المجلس لمدة ثلاث سنوات ، وقد تم تشكيل أول مجلس إدارة للسوق بموجب المرسوم الأميري رقم (٨) لسنة ٢٠٠٠ .

٨-١ أداء سوق أبوظبي للأوراق المالية خلال سنة ٢٠٠١

شهد سوق أبوظبي للأوراق المالية نمواً ملحوظاً في جميع مؤشرات الأداء منذ افتتاحه بتاريخ ١٥/١١/٢٠٠٠ ، حيث ارتفع حجم التداول وعدد الأسهم المتداولة وعدد الصفقات وعدد الشركات المدرجة وقيمتها السوقية خلال الأشهر الماضية باستمرار حتي نهاية شهر ديسمبر ٢٠٠١ .

أ- حجم التداول (قيمة الأسهم المتداولة)

ارتفع حجم التداول من ٣,٧ مليون درهم لشهر نوفمبر ٢٠٠٠ إلى ٤,٤ مليون درهم خلال شهر ديسمبر لنفس العام واستمر بالارتفاع بشكل متفاوت من شهر لآخر خلال ٢٠٠١ إلى أن وصل إلى أقصى مستوى له خلال شهر ديسمبر ٢٠٠١ حيث بلغ ١٦٧,٨ مليون درهم. وفي المحصلة بلغ مجموع حجم التداول منذ افتتاح السوق وحتى نهاية ٢٠٠١ حوالي ٥٤٢,٢ مليون درهم، منها ٥٣٤,١ مليون درهم خلال ٢٠٠١ مقابل ٨,١ مليون درهم تم تداولها خلال ٢٠٠٠ والتي تغطي الفترة من ١٥ نوفمبر إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٠٠ .

وعلى صعيد المساهمة القطاعية في حجم التداول ، حقق قطاع البنوك المرتبة الأولى بحجم تداول مقداره ٢٢٧,٧ مليون درهم مشكلاً ما نسبته ٤٢,٧% من حجم التداول الإجمالي في السوق ،

تلاه قطاع الفنادق بحجم تداول مقداره ١٣٣,٣ مليون درهم وبنسبة ٢٥,٠٪ ، واحتل قطاع الخدمات المرتبة الثالثة بحجم تداول مقداره ١٠٢,٨ مليون درهم وبنسبة ١٩,٢٪ ، تلاه قطاع التأمين في المرتبة الرابعة بحجم تداول مقداره ٦٨,٤ مليون درهم وبنسبة ١٢,٨٪ ، وأخيراً حقق قطاع الصناعة حجم تداول مقداره ١,٧ مليون درهم وبنسبة ٠,٣٪ من حجم التداول الإجمالي في السوق .

ب - عدد الأسهم المتداولة

ارتفع عدد الأسهم المتداولة في السوق من ٢٧٦ ألف سهم خلال شهر نوفمبر ٢٠٠٠ إلى ٣,٢ مليون سهم خلال شهر ديسمبر ٢٠٠١ ، وفي المحصلة فإن عدد الأسهم المتداولة في السوق منذ افتتاحه وحتى نهاية ٢٠٠١ قد بلغ ١٩ مليون سهم منها ١٨,٦ مليون سهم تم تداولها خلال ٢٠٠١ والباقي وعددها ٠,٤ مليون سهم تم تداولها خلال الشهرين الأخيرين من ٢٠٠٠ .

وحول التوزيع القطاعي لعدد الأسهم المتداولة ، فقد احتل قطاع البنوك المرتبة الأولى حيث بلغ عدد الأسهم المتداولة لشركات هذا القطاع ٧,٠ مليون سهم مشكلا ما نسبته ٣٧,٥٪ من عدد الأسهم المتداولة في السوق ، تلاه قطاع التأمين بعدد أسهم متداولة مقدارها ٦,٤ مليون سهم وبنسبة ٣٤,٦٪ ، ثم قطاع الخدمات بعدد أسهم متداولة مقدارها ٣,٩ مليون سهم أو بما نسبته ٢٠,٨٪ ، ثم قطاع الفنادق بعدد أسهم متداولة مقدارها ١,٢ مليون سهم أو بما نسبته ٦,٤٪ ، وأخيراً قطاع الصناعة بعدد أسهم متداولة مقدارها ٩٦,٥ ألف سهم أو بما نسبته ٠,٥٪ من العدد الإجمالي للأسهم المتداولة في السوق .

ج - عدد الصفقات

ارتفع عدد الصفقات المنفذة من ١٠٢ صفقة نفذت خلال شهر نوفمبر ٢٠٠٠ إلى ٦٢٩ صفقة نفذت خلال شهر ديسمبر ٢٠٠١ . وفي المحصلة بلغ عدد الصفقات المنفذة منذ افتتاح السوق وحتى نهاية ديسمبر ٢٠٠١ ، ٥٩١٣ صفقة ، منها ٥٧١١ صفقة نفذت خلال ٢٠٠١ أما الصفقات الباقية والبالغ عددها ٢٠٢ صفقة فقد نفذت خلال الفترة منذ افتتاح السوق حتى نهاية سنة ٢٠٠٠ .

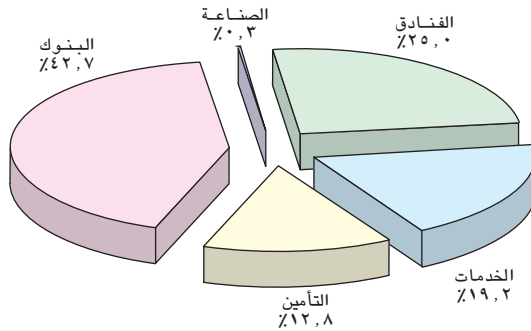
وحول التوزيع القطاعي لعدد الصفقات المنفذة ، احتل قطاع البنوك المرتبة الأولى حيث نفذت ٣٣٨٩ صفقة على أسهم شركات هذا القطاع مشكلا ما نسبته ٥٩,٣٪ من عدد الصفقات المنفذة في السوق ، تلاه قطاع الخدمات بـ ١٤٣٦ صفقة وبنسبة ٢٥,١٪ ، ثم قطاع التأمين بـ ٤٦٤ صفقة

وينسبة ٨,١٪، ثم قطاع الفنادق بـ ٣٧٤ صفقة وبنسبة ٦,٥٪، و أخيراً قطاع الصناعة بـ (٤٨) صفقة وبنسبة ٠,٨٪ من العدد الإجمالي للصفقات المنفذة في السوق.

د - مؤشر أسعار الأسهم (الرقم القياسي)

اعتمد سوق أبوظبي للأوراق المالية اعتباراً من بداية أكتوبر ٢٠٠١ مؤشراً لأسعار الأسهم يقيس التغيير في أسعار أسهم الشركات المدرجة ويعتمد على الترجيح بالقيمة السوقية لهذه الشركات بحيث يعطي وزناً لكل شركة بالاعتماد على قيمتها السوقية . وقد ارتفع هذا المؤشر من ١١٠٣,٢ نقطة في الأول من أكتوبر ليصل إلى ١٢٦٧,٢ نقطة لإغلاق ديسمبر ٢٠٠١ بارتفاع نسبته ١٤,٩٪ خلال ٣ أشهر فقط. و يقوم السوق باحتساب مؤشرات قطاعية لقياس التغيرات في أسعار الشركات المدرجة من كل قطاع اقتصادي على حده. وقد حققت جميع المؤشرات القطاعية ارتفاعاً إلا أنه كان متفاوتاً حيث حقق مؤشر قطاع البنوك أعلى نسبة ارتفاع بلغت ١٨,٢٪ تلاه مؤشر قطاع التأمين بنسبة ارتفاع مقدارها ١١,٧٪، ثم مؤشر قطاع الخدمات بنسبة ٩,٣٪، ثم مؤشر قطاع الفنادق بنسبة ارتفاع مقدارها ٥,٠٪، وأخيراً مؤشر قطاع الصناعة بنسبة ٤,٨٪. وتجدر الإشارة إلى أن معدل أسعار أسهم الشركات المدرجة خلال النصف الأول من سنة ٢٠٠١ أخذت كمقياس لفترة الأساس لهذا المؤشر .

التوزيع القطاعي لحجم التداول في سوق أبوظبي للأوراق المالية لسنة ٢٠٠١



جدول (٢-١٧) سوق أبوظبي للأوراق المالية

عدد الصفقات		قيمة الأسهم المتداولة		عدد الأسهم المتداولة		
٢٠٠١	* ٢٠٠٠	٢٠٠١	* ٢٠٠٠	٢٠٠١	* ٢٠٠٠	
٣,٣٨٩	١١٤	٢٢٧,٩٣٣,٢٨٤	٥,٢١٥,٧٠٢	٦,٩٦٧,٠٢٤	٢٧٠,٦٧٠	قطاع البنوك
٤٦٤	٣	٦٨,٤٣٤,٦٩٤	١٣١,٥٦٤	٦,٤٣٦,٠١٩	٢,١٢٢	قطاع التأمين
١,٤٣٦	٧٧	١٠٢,٧٦٣,٧٤٦	٢,٢٠٣,٦٨٠	٣,٨٦٦,٤٨٧	١٩٦,٥٧٥	قطاع الخدمات
٣٧٤	٨	١٣٣,٢٨٢,٤٨٢	٥٨٠,٤٣٠	١,١٩٠,٨٨٢	٢,٤٣٠	قطاع الفنادق
٤٨	-	١,٦٥٨,٨٠٧	-	٩٦,٥٣١	-	قطاع الصناعة
٥,٧١١	٢٠٢	٥٣٤,٠٧٣,٠١٢	٨,١٣١,٣٧٦	١٨,٥٥٦,٩٤٣	٤٧١,٧٩٧	المجموع

* بيانات سنة ٢٠٠٠ تغطي الفترة من ١٥ نوفمبر ولغاية نهاية السنة .

٢-٨ سوق دبي المالي

يعتبر سوق دبي المالي مؤسسة عامة ذات شخصية اعتبارية مستقلة، ويعمل كسوق ثانوي لتداول الأوراق المالية من أسهم، وسندات، ووحدات استثمارية صادرة عن صناديق الاستثمار، وأي أدوات مالية أخرى محلية وعالمية تنطبق عليها معايير الإدراج التي وضعتها الهيئة بالتنسيق مع السوق. وقد تم افتتاح السوق بتاريخ ٢٦ مارس ٢٠٠٠.

٢-٨-١ أداء سوق دبي المالي خلال سنة ٢٠٠١

أ- حجم التداول (قيمة الأسهم المتداولة)

بلغ مجموع حجم التداول منذ افتتاح السوق وحتى نهاية ٢٠٠١ (١,٤٢) مليار درهم، منها ٩٨١ مليون درهم خلال سنة ٢٠٠١ مقابل ٤٣٧ مليون درهم تم تداولها خلال سنة ٢٠٠٠ والتي تغطي الفترة من ٢٦ مارس الى ٣١ ديسمبر ٢٠٠٠.

وعلى صعيد المساهمة القطاعية في حجم التداول ، حقق قطاع الخدمات المرتبة الأولى بحجم تداول مقداره ٥٦٩ مليون درهم . وبذلك شكلت حصته ٦٠٪ من إجمالي حجم التداول في السوق بنهاية ٢٠٠١ ، تلاه قطاع البنوك بحجم تداول مقداره ٣٣٩ مليون درهم ، ٤٠,٧٪ من حجم التداول الإجمالي ، فيما احتل قطاع التأمين المرتبة الثالثة بحجم تداول مقداره ١٣ مليون درهم ، ٣,١٪ من حجم التداول الإجمالي في السوق .

ب - عدد الأسهم المتداوله

بلغ عدد الأسهم المتداولة في السوق منذ افتتاحه في ٢٦ مارس ٢٠٠٠ وحتى نهاية ٢٠٠١ ، ٨٣ مليون سهم منها ٥٩ مليون سهم تم تداولها خلال ٢٠٠١ مقابل ٢٤ مليون سهم تم تداولها خلال ٢٠٠٠ .

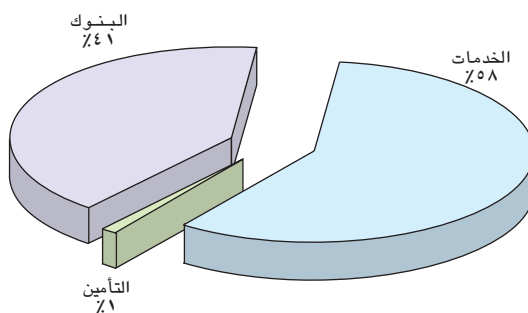
وحول التوزيع القطاعي لعدد الأسهم المتداولة فقد احتل قطاع الخدمات المرتبة الأولى حيث بلغ عدد الأسهم المتداولة لشركات هذا القطاع ٤٣ مليون سهم مشكلا ما نسبته ٧٢,٧٪ من عدد الأسهم المتداولة في السوق ، تلاه قطاع البنوك بعدد أسهم متداولة مقدارها ١٥ مليون سهم ونسبة ٢٦,٣٪ ، ثم قطاع التأمين بعدد أسهم متداولة مقدارها ٠,٦ مليون سهم ونسبة ١٪ .

ج - عدد الصفقات

بلغ عدد الصفقات المنفذة منذ افتتاح السوق وحتى نهاية ٢٠٠١ ، ٢٠ ألف صفقة ، منها ١٣,٦ ألف صفقة نفذت خلال ٢٠٠١ . و ٦,٦ ألف صفقة نفذت في ٢٠٠٠ .

وحول التوزيع القطاعي لعدد الصفقات المنفذة ، فقد احتل قطاع الخدمات المرتبة الأولى حيث نفذت ١١ ألف صفقة على أسهم شركات هذا القطاع ، مشكلة ما نسبته ٨٠٪ من عدد الصفقات المنفذة في السوق ، تلاه قطاع البنوك بـ ٢,٧ ألف صفقة ونسبة ٢٠٪ ، ثم قطاع التأمين بـ ٧٦ صفقة ونسبة ٠,٦٪ .

التوزيع القطاعي لحجم التداول في سوق دبي المالي لسنة ٢٠٠١



جدول (٢-١٨)

سوق دبي المالي

عدد الصفقات		قيمة الأسهم المتداولة		عدد الأسهم المتداولة		
٢٠٠١	٢٠٠٠	٢٠٠١	٢٠٠٠	٢٠٠١	٢٠٠٠	
٢,٦٩٧	١,١٦٨	٣٩٩,٠٤٠,١١٩	٥٧,٨٦٥,٦٣١	١٥,٤٤٦,٥٥٥	٣,٠١١,١٨٥	قطاع البنوك
٧٦	٣٨	١٣,٠٥٩,٢١٩	٩٦٥,٩٣١	٥٦٦,٩٩١	٤٩٧,٧٨٤	قطاع التأمين
١٠,٨٥٠	٥,٣٨٤	٥٦٨,٨٩٩,٤٥٤	٣٧٧,٧٣٥,٦٢٨	٤٢,٦٨٣,٤٣٤	٢٠,٤٦٤,٦١٣	قطاع الخدمات
١٣,٦٢٣	٦,٥٩٠	٩٨٠,٩٩٨,٧٩٢	٤٣٦,٥٦٧,٢٠٠	٥٨,٦٩٦,٩٨٠	٢٣,٩٧٣,٥٨٢	المجموع

القسم الثالث
إنجازات المصرف المركزي

القسم الثالث إجازات المصرف المركزي

١ - الميزانية العمومية

ارتفع إجمالي موجودات / مطلوبات المصرف المركزي بمقدار ١,٧٠ مليار درهم (٣,٤٪) ليصل ٥١,٨٤ مليار درهم في نهاية ديسمبر ٢٠٠١ مقابل ٥٠,١٤ مليار درهم في نهاية ديسمبر ٢٠٠٠.

ففي جانب الموجودات تركز الارتفاع في بند الودائع الذي زاد بمقدار ٢٢,٨١ مليار درهم (٢,٨١٪) ليصل ٥٠,٩٠ مليار درهم . في حين أصبح رصيد بند سندات محتفظ بها حتى تاريخ استحقاقها صفرًا في نهاية ٢٠٠١ مقابل رصيد بلغ ٢٠,١٩ مليار درهم في نهاية ٢٠٠٠. وانخفض بند حسابات جارية وتحت الطلب بمقدار ٣٦٦ مليون درهم (٢,٦٣٪) ليصل ٢١٣ مليون درهم . كما انخفض بند موجودات أخرى بمقدار ٥٤٨ مليون درهم (٨,٦٢٪) ليصل ٣٢٤ مليون درهم . وانخفض بند موجودات ثابتة بمقدار ٧ مليون درهم (١,٢٤٪) ليصل ٢٢ مليون درهم .

أما في جانب المطلوبات فقد ارتفع بند شهادات إيداع بمقدار ١,١٦ مليار درهم (٤,٧٪) ليصل ١٦,٧٨ مليار درهم . كما ارتفع بند حسابات جارية وودائع بمقدار ٦٥ مليون درهم (٦,٠٪) ليصل ١١,٤٧ مليار درهم . وارتفع بند الوديعة الدائمة من الحكومة الاتحادية بمقدار ٣٣٥ مليون درهم (٣,٧٪) ليصل ٩,٤٠ مليار درهم . وزاد بند نقد مصدر بمبلغ ٧٦ مليون درهم (٦,٠٪) ليصل ١٢,٣٢ مليار درهم . كما زاد بند مطلوبات أخرى بمقدار ٧١ مليون درهم (٥,٢٩٪) ليصل ٣١٢ مليون درهم .

جدول (٣-١)

ميزانية مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي

(بملايين الدراهم)

		نهاية الفترة	البند
٢٠٠١	٢٠٠٠		
ديسمبر	ديسمبر		
			الموجودات
٢١٣	٥٧٩		حسابات جارية وتحت الطلب
٥٠٨٩٦	٢٨٠٨٣		ودائع
-	-		سندات المتاجرة
-	٢٠١٩٠		سندات محتفظ بها حتى تاريخ استحقاقها
٥٠	٥٠		سلف وقروض
٣٣٣	٣٣٣		احتياطيات الذهب
٣٢٤	٨٧٢		موجودات أخرى
٢٢	٢٩		موجودات ثابتة
٥١٨٣٨	٥٠١٣٦		مجموع الموجودات
			المطلوبات
١١٤٦٨	١١٤٠٣		حسابات جارية وودائع
١٦٧٧٩	١٥٦٢٤		شهادات إيداع
٩٣٩٩	٩٠٦٤		الوديعة الدائمة من الحكومة الاتحادية
١٢٣٢٠	١٢٢٤٤		نقد مصدر
٣١٢	٢٤١		مطلوبات أخرى
٥٠٢٧٨	٤٨٥٧٦		مجموع المطلوبات
			رأس المال
٣٠٠	٣٠٠		رأس المال المصرح به والمصدر والمدفوع بالكامل
١٢٠٠	١٢٠٠		احتياطي عام
٦٠	٦٠		احتياطي خاص
٥١٨٣٨	٥٠١٣٦		مجموع المطلوبات ورأس المال
٨٥١	٢٦٩٥		حسابات لها مقابل

٢ - تطور استثمارات المصرف المركزي

زادت الموجودات الأجنبية ليصل رصيدها الى ٥١,٣ مليار درهم في نهاية ٢٠٠١ مقابل ٤٩,٧ مليار درهم في نهاية ٢٠٠٠، محققة بذلك نموا بنسبة ٣,٢٪. حيث شكلت الموجودات الأجنبية ما نسبته ٩٩٪ من إجمالي موجودات المصرف المركزي في نهاية ٢٠٠١ ويعود ذلك بصورة رئيسية للزيادة في شهادات الايداع وفي الوديعة الدائمة من الحكومة الاتحادية.

في بداية عام ٢٠٠١ كانت دائرة الخزانة قد استثمرت حوالي ٤٠٪ من الموجودات الأجنبية في السندات من الدرجة الأولى. الا أنه بسبب تعرض نمو اقتصاد الولايات المتحدة الأمريكية للتباطوء وقيام بنك الاحتياط الفيدرالي بتخفيضات سريعة و متتالية في أسعار الفائدة الاتحادية من ٦,٥٠٪ كما في ٣ يناير ٢٠٠١ الى ١,٧٥٪ كما في نهاية ٢٠٠١ وبالتالي انخفاض العائد علي السندات بالدولار الأمريكي الى مستويات متدنية، حوّل المصرف استثماراته في السندات الى ودائع قصيرة الأجل بنهاية ٢٠٠١.

جدول (٣-٢)

استثمارات الموجودات الأجنبية للمصرف المركزي

(بمليارات الدراهم)

٢٠٠١	٢٠٠٠	
٥١,٣	٤٩,٧	اجمالي الموجودات الأجنبية
-	٢٠,٢	استثمارات المصرف المركزي في الأوراق المالية والسندات من الدرجة الأولى وأذونات الخزانة
٥١,١	٢٨,٧	حساب الودائع لدى البنوك في الخارج
٠,٢	٠,٨	الموجودات الأجنبية الأخرى
١,٣٣	١,٧٥	أرباح استثمارات الموجودات الأجنبية
١,١٢	١,٦٢	صافي الربح

بلغت نسبة استثمارات المصرف المركزي في حساب الودائع لدى البنوك في الخارج ٩٩,٦٪ من إجمالي موجوداته الأجنبية ليصل الى ٥١,١ مليار درهم في نهاية ٢٠٠١ مقابل ٢٨,٧ مليار درهم في نهاية ٢٠٠٠ بزيادة بلغت ٧٨٪ وذلك للأسباب السالفة الذكر.

هذا وقد انخفضت

ايرادات المصرف على موجوداته الأجنبية بنسبة ٢٤٪ حيث بلغت ١,٣٣ مليار درهم في نهاية ٢٠٠١ مقابل ١,٧٥ مليار درهم في نهاية ٢٠٠٠ وذلك بسبب الانخفاض في أسعار الفائدة خلال عام ٢٠٠١. أما صافي الربح فقد بلغ ١,١٢ مليار درهم في ٢٠٠١ مقابل ١,٦٢ مليار درهم في سنة ٢٠٠٠ أي انخفاضا بنسبة ٣١٪ وذلك بسبب الهبوط في أسعار الفائدة والزيادة في المصاريف الادارية خلال ٢٠٠١.

٣- إصدار النقد

يمارس المصرف المركزي وحده إصدار النقد . ويعتبر الدرهم وحدة النقد للإمارات العربية المتحدة . وينقسم إلى مائة وحدة متساوية تسمى كل منها فلساً .

اشتمل إصدار النقد على الآتي :-

١-٣ الأوراق النقدية

بلغت القيمة الإجمالية للأوراق النقدية المصدرة من مختلف الفئات ١٢,٠٨ مليار درهم في نهاية ٢٠٠١ مقابل ١٢,٠٢ مليار درهم في نهاية ٢٠٠٠، أي بزيادة قدرها ٦٠,٩ مليون درهم (٠,٥١٪).

٢-٣ المسكوكات النقدية

بلغت القيمة الإجمالية للمسكوكات النقدية غير الذهبية المصدرة من مختلف الفئات ٢٣٧,٢ مليون درهم في نهاية ٢٠٠١ مقابل ٢٢٢,٦ مليون درهم في نهاية ٢٠٠٠، أي بزيادة قدرها ١٤,٦ مليون درهم (٦,٦٪).

٣-٣ الإصدارات الجديدة خلال ٢٠٠١

١-٣-٣ إصدار الأوراق النقدية

لم يتم إصدار أية أوراق نقدية جديدة خلال ٢٠٠١ .

٣-٣-٢ إصدار المسكوكات التذكارية

مشاركة منه في إحياء ذكرى العديد من المناسبات المحلية واستجابة لطلبات مختلف القطاعات العاملة في الدولة فقد قام المصرف المركزي خلال عام ٢٠٠١ بإصدار العديد من المسكوكات التذكارية من مختلف الفئات الفضية والمعدنية . ويبين الجدول (٣-٣) المسكوكات التذكارية التي قام المصرف بإصدارها خلال ٢٠٠١ متضمناً مواصفاتها ومناسبات وتواريخ إصدارها .

جدول (٣-٣)

إصدارات المسكوكات التذكارية الجديدة خلال ٢٠٠١

نوع المسكوكة	فئة الإصدار	المناسبة	تاريخ الإصدار
فضة معدني	٥٠ درهماً درهم تذكاري	اليوبيل الفضي لتأسيس الاتحاد النسائي العام	٢٠٠١/١/١٧
فضة	٥٠ درهماً	افتتاح مبني الشيخ راشد بمطار دبي الدولي	٢٠٠١/٩/١٥
فضة	٥٠ درهماً	اليوبيل الفضي لتأسيس المصرف العربي للاستثمار والتجارة الخارجية	٢٠٠١/١١/٣
فضة معدني	٥٠ درهماً درهم تذكاري	اليوبيل الفضي لتوحيد القوات المسلحة لدولة الإمارات العربية المتحدة	٢٠٠١/١٢/١

٤ - تنظيم القطاع المصرفي والمالي

١-٤ تنظيم المهنة المصرفية

واصل المصرف المركزي في إطار سعيه الدائم نحو تنظيم المهنة المصرفية اتخاذ مجموعة من الإجراءات والقرارات الهامة خلال ٢٠٠١. ومن أهم تلك الإجراءات والقرارات المتخذة والواردة في التعاميم والإشعارات الصادرة ما يلي :-

(١) الإشعار رقم ٢٠٠١/٤١/٢٨ المؤرخ ٢٠٠١/١/٢٨، الذي ورد فيه أنه حرصاً من المصرف المركزي على توفير الطرق والوسائل لتمكين البنوك والمنشآت المالية الأخرى العاملة في الدولة لتكون في نفس المستوى التنافسي مع البنوك والمنشآت الأخرى العالمية، وكذلك بنوك الإنترنت، فقد قرر نشر جدول يشمل أسعار الخدمات المصرفية والمالية كما يلي :-

١- يتكون الجدول من عمود به قائمة بالخدمات المصرفية/المالية، وفي المستوى الأفقي يدرج اسم البنك ومن تحته الأسعار المعروضة من ذلك البنك مقابل قائمة الخدمات.

٢- سينشر الجدول في الصحف المحلية وفي موقع المصرف المركزي على الإنترنت.

٣- سينشر هذا الجدول أسبوعياً وإذا أجرى البنك أي تعديل، فيجب إبلاغ المصرف المركزي فوراً، لتحديث الجدول بدون تأخير.

٤- سيعمل هذا الجدول جنباً إلى جنب مع «لوحة الإعلان» المفروضة وفقاً لتعميم المصرف المركزي رقم ٩٣/١٢ والتي يجب أن توضع في كافة فروع أي بنك.

(٢) الإشعار رقم ٢٠٠١/٢٠٦/١٣ المؤرخ ٢٠٠١/٢/١٨ بشأن التصديق على شهادات المنشأ أو فواتير المستوردات التي لها علاقة بالاعتمادات أو المستوردات، الذي أكد فيه المصرف المركزي على أنه يتوجب على البنوك العاملة في الدولة الالتزام بما يلي :-

أ - عدم الإفراج عن أي مستند وارد من الخارج (مقابل اعتمادات مستندية أو بأي طريقة استيراد أخرى) إلا إذا كانت الرسوم الخاصة بالتصديقات على وثائق المستوردات قد حُصّلت عن طريق البعثات الدبلوماسية المخولة في الخارج أو تخصم مباشرة عن طريق البنك المعني بدون الحاجة إلى التصديق.

ب - في حالة خصم تلك الرسوم من قبل البنك المعني مباشرة، فيرجى إيداعها في حساب وزارة المالية والصناعة لدى البنك.

(٣) الإشعار رقم ٢٠٠١/١٠٤٥/٣ المؤرخ ٢٠٠١/٦/٣، بشأن تعديل التعميم ٢٠٠٠/٢٤ المؤرخ ٢٠٠٠/١١/١٤ الخاص بنظام إجراءات مواجهة غسل الأموال. حيث قرر مجلس إدارة المصرف المركزي بعد مراجعة التعميم المذكور إضافة بعض الفقرات في الصفحات ذات الأرقام ٨ و ١٥ و ١٩. وقد طلب من البنوك ومحلات الصرافة والمنشآت المالية الأخرى استبدالها بحيث تصبح الإضافات سارية المفعول فوراً.

(٤) الإشعار رقم ٢٠٠١/١٨١٥/٣ المؤرخ ٢٠٠١/١٠/٣ بشأن التحويلات الصادرة. ففي إطار الجهود المبذولة لمواجهة عمليات غسل الأموال والتحويلات المالية المشبوهة الصادرة، طلب المصرف المركزي من كافة محلات الصرافة العاملة في الدولة القيام فوراً بتسجيل بيانات الأشخاص أو المنشآت التي تقوم بتحويل مبلغ (٢٠٠٠) ألفي درهم أو ما يعادله من العملات الأخرى أو أكثر على نموذج خاص بذلك، بحيث يتم التثبت من الهوية الصحيحة عن طريق معاينة إحدى الوثائق الأصلية كجواز السفر أو بطاقة الجنسية للمواطنين أو بطاقة العمل لغير المواطنين أو رخصة القيادة (دولة الإمارات) مع ضرورة التأكد من صورة الشخص في كل الحالات. كما يتم تسجيل رقم التليفون في حالة الدفع مقابل التحويل بشيك مصرفي أو شيك مسافرين مع الاحتفاظ بصورة الشيك بعد أن يتم تدوين رقم وثيقة الهوية ورقم التليفون عليها، أما في حالة الدفع بالتحويل من حساب مصرفي فيتم ذكر ذلك على النموذج.

٢-٤ تطور الجهاز المصرفي

لم يتغير عدد المصارف الوطنية (المراكز الرئيسية) العاملة في الدولة خلال ٢٠٠١، حيث بقي ٢٠ مصرفاً مقارنة بنهاية ٢٠٠٠. أما بالنسبة لعدد فروعها ومكاتب الصرف التابعة لها فقد زاد من ٣١٢ (٢٧٥ مقراً رئيسياً وفرعاً و ٣٧ مكتب صرف) في نهاية ٢٠٠٠ إلى ٣٢٤ (٢٨٧ مقراً رئيسياً وفرعاً و ٣٧ مكتب صرف) في نهاية ٢٠٠١.

بقي عدد المصارف الأجنبية العاملة في الدولة وفروعها ومكاتب الصرف التابعة لها في نهاية ٢٠٠١ كما هو مقارنة بعددها في نهاية ٢٠٠٠، أي ٢٦ مركزاً رئيسياً و ٨٣ فرعاً بما في ذلك مكتب صرف واحد.

ما زال بنك انتيزا بي سي أي اس بي أي (البنك التجاري الإيطالي سابقاً) المصرف الوحيد ذي الترخيص المحدود العامل في الدولة. وظل عدد المصارف الاستثمارية مصرفين فقط.

٣-٤ مكاتب التمثيل

استمراراً لتطبيق أحكام قرار مجلس إدارة المصرف المركزي رقم ٩٦/٣/٥٧ بشأن نظام مكاتب التمثيل في الدولة. أصدر المصرف المركزي ٥ رخص جديدة لمكاتب تمثيل خلال ٢٠٠١. في حين أنهى مكتب تمثيل أعماله خلال نفس السنة. وبالتالي فقد زاد عدد مكاتب تمثيل المصارف الأجنبية والمنشآت المالية الأخرى الأجنبية المرخصة للعمل في الدولة في نهاية ٢٠٠١ إلى ٤٩ مكتباً مقابل ٤٥ مكتباً في نهاية ٢٠٠٠.

جدول (٣-٤)

مكاتب التمثيل الجديدة المرخصة في ٢٠٠١

مقر المكتب	اسم مكتب التمثيل	مسلسل
أبوظبي	كريدت أنشآت إي. جي .	١
دبي	ابردين است منجز المحدود	٢
دبي	فيديلتي انفستمنز انترناشيونال	٣
دبي	سالون سميث بارني انك	٤
دبي	إيه. أي. جي. أست منجمنت انترناشيونال	٥

٤-٤ تنظيم مهنة الصرافة

استمر تطبيق قرار مجلس إدارة المصرف المركزي رقم ٩٢/٧/١٢٣ الصادر بتاريخ ١٩٩٢/١١/٢٩ بشأن تنظيم أعمال الصرافة في الدولة للتأكد من التزام جميع محلات الصرافة المرخصة بأحكامه.

بلغ في نهاية ٢٠٠١ عدد المقار الرئيسية لمحلات الصرافة العاملة في الدولة ١٠٤ إضافة إلى ١٢٧ فرعاً، مقابل ١٠٠ مقر رئيسي و ١١٣ فرعاً بنهاية ٢٠٠٠.

جدول (٣-٥)

توزيع محلات الصرافة المرخصة كما في ٢٠٠١ / ١٢ / ٣١

الإمارة / المدينة	المقار الرئيسية	الفروع	المجموع
أبوظبي	٢٠	٣١	٥١
دبي	٦٤	٥٣	١١٧
الشارقة	١٠	٢٠	٣٠
رأس الخيمة	٢	٤	٦
الفسجية	١	٤	٥
عجمان	٢	٣	٥
مدينة العين	٤	١١	١٥
مدينة خورفكان	١	١	٢
المجموع	١٠٤	١٢٧	٢٣١

٥-٤ الوسطاء الماليون والنقديون

استمر تطبيق قرار مجلس إدارة المصرف المركزي رقم ٩٥/٥/١٢٦ الصادر بتاريخ ١٩٩٥/٦/٢٥ بشأن نظام الوسطاء الماليين والنقديين. وقد تم خلال ٢٠٠١ إلغاء رخصتين لوسطاء ماليين ونقديين (وسطاء في تداول الأسهم المحلية).

بلغ في نهاية ديسمبر ٢٠٠١ عدد الوسطاء المرخص لهم ٤٣ مكتبا رئيسيا و ٤ فروع، مقابل ٤٥ مكتبا رئيسيا و ٤ فروع في نهاية ديسمبر ٢٠٠٠.

٦-٤ شركات الاستثمار المالية ومؤسسات وشركات الاستشارات المصرفية والمالية والاستثمارية.

زاد عدد شركات الاستثمار المالية ومؤسسات وشركات الاستشارات المصرفية والمالية والاستثمارية من ١٣ شركة في نهاية ٢٠٠٠ إلى ١٦ شركة في نهاية ٢٠٠١.

جدول (٦-٣)

شركات الاستثمار المالية ومؤسسات وشركات الاستشارات المصرفية والمالية والاستثمارية الجديدة المرخصة في الدولة خلال ٢٠٠١

الإمارة	اسم الشركة أو المؤسسة	مسلسل
أبوظبي	المستثمر الوطني ش.م.خ.	١
دبي	انتركاپیتال ش.ذ.م.م.	٢
دبي	الشركة الإسلامية للاستثمار ش.م.خ.	٣

٧-٤ شركات التمويل

زاد عدد شركات التمويل المرخصة للعمل في الدولة من ٥ شركات في نهاية ٢٠٠٠ إلى ٦ شركات في نهاية ٢٠٠١.

جدول (٧-٣)

شركات التمويل الجديدة المرخصة في الدولة خلال ٢٠٠١

الإمارة	اسم الشركة	مسلسل
دبي	شركة الإمارات للتمويل ذ.م.م.	١

القسم الرابع
الملحق الإحصائي

جداول الملحق الإحصائي

رقم الجدول	البيان	صفحة
	تقرير مدقق الحسابات	٥٩
جدول (١-٤)	بيان حساب الأرباح والخسائر	٦٠
جدول (٢-٤)	الميزانية العمومية لمصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي	٦١
جدول (٣-٤)	الميزانية المجمعة للمصارف	٦٢
جدول (٤-٤)	المسح النقدي	٦٦
جدول (٥-٤)	عرض النقد والسيولة المحلية	٦٧
جدول (٦-٤)	الإصدار من الأوراق النقدية بفئاتها المختلفة	٦٨
جدول (٧-٤)	الإصدار من المسكوكات النقدية بفئاتها المختلفة	٦٩
جدول (٨-٤)	الأصول والخصوم الأجنبية للمصارف	٧٠
جدول (٩-٤)	الائتمان المصرفي (الإجمالي) للمقيمين وغير المقيمين	٧١
جدول (١٠-٤)	الائتمان المصرفي (الإجمالي) للمقيمين حسب النشاط الإقتصادي	٧٢
جدول (١١-٤)	القروض والسلف والسحب على المكشوف (الإجمالي) للمقيمين حسب القطاعات	٧٣
جدول (١٢-٤)	الودائع حسب الجهة المودعة	٧٤
جدول (١٣-٤)	كشف بأسماء المصارف الوطنية وتوزيع فروعها في الدولة	٧٥
جدول (١٤-٤)	كشف بأسماء المصارف الأجنبية وتوزيع فروعها في الدولة	٧٦
جدول (١٥-٤)	كشف بأسماء المصارف ذات التراخيص المحدودة والمصارف الاستثمارية والمتخصصة وشركات التمويل ومكاتب التمثيل في الدولة	٧٧
جدول (١٦-٤)	كشف بأسماء الوسطاء الماليين والنقديين المرخصين في الدولة	٧٩
جدول (١٧-٤)	كشف بتوزيع محلات الصرافة وأسماء شركات الاستثمار المالية ومؤسسات وشركات الاستشارات المصرفية والمالية والاستثمارية	
	المرخصة في الدولة	٨١

تقرير مدقق الحسابات المستقل إلى السادة أعضاء مجلس إدارة مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي

لقد قمنا بتدقيق البيانات المالية المرفقة على الصفحات من ٢ الى ٢١ لمصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي «المصرف» للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠١ .

المسؤولية الخاصة بكل من أعضاء مجلس الإدارة ومدقق الحسابات

تقع مسؤولية هذه البيانات المالية على عاتق مجلس إدارة المصرف، بينما تنحصر مسؤوليتنا في إبداء الرأي حول هذه البيانات المالية بناءً على أعمال التدقيق التي قمنا بها.

أساس الرأي

قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق الصادرة عن اتحاد المحاسبين الدوليين، والتي تقتضي قيامنا بتخطيط وتنفيذ التدقيق بحيث نحصل على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية خالية من أية أخطاء مادية. وقد تضمنت أعمال التدقيق إجراء فحص، على أساس اختباري، للأدلة المؤيدة للمبالغ والإيضاحات المدرجة في البيانات المالية، كما تضمنت أعمال التدقيق أيضاً تقييماً للمبادئ المحاسبية المستخدمة والتقدير الهامة التي قامت بها الإدارة إضافة إلى تقييم عام لعرض البيانات المالية. هذا ونعتقد بأن تدقيقنا قد زودنا بأساس معقول لإبداء رأينا.

الرأي

برأينا أن هذه البيانات المالية تعبر بصورة عادلة، من كافة النواحي المادية، عن المركز المالي لمصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠١ ونتائج عملياته والتغيرات في حقوق الملكية وتدفعاته النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، وذلك وفقاً لمعايير المحاسبة الدولية المتبناة من قبل مجلس معايير المحاسبة الدولية.

أمور أخرى

كذلك نؤكد بأن المصرف يحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة، وأن البيانات المالية تتفق مع تلك السجلات.

ك.ب.إ.م. جي.

٢٩ يناير ٢٠٠٢

جدول (٤-١)
مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
بيان حساب الأرباح والخسائر
عن السنة المنتهية في ٣١/١٢/٢٠٠١
مقارنة بـ ٣١/١٢/٢٠٠٠

(بآلاف الدراهم)

نهاية الفترة		البند
٢٠٠١	٢٠٠٠	
٢,٢١٣,٣٢٤	٢,٥٧٣,٤١١	إيرادات الفوائد
(٨٩٢,٠٨١)	(٨٢٧,١٠٥)	مصاريف الفوائد
١,٣٢١,٢٤٣	١,٧٤٦,٣٠٦	صافي إيرادات الفوائد
٤,٠١٦	٥,٩٠٦	إيرادات أخرى
٣٠١	١٧٩	صافي الربح (الخسارة) الناتج عن إعادة تقييم العملات الأجنبية
(٢٠٩,٧٧١)	(١٤١,٧٤٤)	المصاريف الإدارية
-	٤,٦٧٩	مخصصات مستردة من بنك الاعتماد والتجارة الدولي
١,١١٥,٧٨٩	١,٦١٥,٣٢٦	صافي الربح

جدول (٢-٤)

مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي الميزانية العمومية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠١ مقارنة ب ٣١ ديسمبر ٢٠٠٠

(بآلاف الدراهم)

المطلوبات		الموجودات	
٢٠٠٠	٢٠٠١	٢٠٠٠	٢٠٠١
١١,٤٠٢,٥٦٤	١١,٤٦٨,٣٤٣	٥٧٩,٣٢٨	٢١٢,٩٣٠
١٥,٦٢٤,٠٠٠	١٦,٧٧٩,٠٠٠	٢٨,٠٨٣,٣٤٥	٥٠,٨٩٥,٧٥٢
٩,٠٦٤,٠٣٩	٩,٣٩٨,٧١٠	٢٠,١٨٩,٦٩٥	-
١٢,٢٤٤,٢٣٢	١٢,٣١٩,٧٦٢	٥٠,٠٠٠	٥٠,٠٠٠
٢٤١,١١٥	٣١٢,٠١٩	٣٣٣,٠٠٤	٣٣٣,٠٠٤
٤٨,٥٧٥,٩٥٠	٥٠,٢٧٧,٨٣٤	٨٧٢,١٧٨	٣٢٣,٨٧٣
		٢٨,٤٠٠	٢٢,٢٧٥
٣٠٠,٠٠٠	٣٠٠,٠٠٠		
١,٢٠٠,٠٠٠	١,٢٠٠,٠٠٠		
٦٠,٠٠٠	٦٠,٠٠٠		
١,٥٦٠,٠٠٠	١,٥٦٠,٠٠٠		
٥٠,١٣٥,٩٥٠	٥١,٨٣٧,٨٣٤	٥٠,١٣٥,٩٥٠	٥١,٨٣٧,٨٣٤
٢,٦٩٤,٦٥٠	٨٥٠,٨٢٠	٢,٦٩٤,٦٥٠	٨٥٠,٨٢٠

سليطان بن ناصر السويدي
المحافظ

جدول (٤-٣)

الميزانية المجمعة للمصارف *

(بملايين الدراهم)

البند	نهاية الفترة												
	ديسمبر ٢٠٠٠	يناير	فبراير	مارس	أبريل	مايو	يونيو	يوليو	أغسطس	سبتمبر	أكتوبر	نوفمبر	ديسمبر ٢٠٠١
الأصول:													
نقد وودائع لدى المصرف المركزي	٢٥٥٩٣	٢٦٢٤٧	٢٧٠٨٧	٢٧٣٨٥	٢٧٥١٢	٢٨٢٤٤	٢٨٠٥٨	٢٩٠٣٤	٢٨٧٥٣	٢٩٨٠٩	٣٠٧٥٠	٢٨٧٠٨	٢٧٦٢٤
- نقد (بالعملة المحلية)	٢٢٢٧	١٦٣٩	١٦٦٢	١٧٤١	١٥٤١	١٥١٣	١٥٨٨	١٦١١	١٥٨٨	١٥٦١	١٥٦٢	١٦٢٢	١٧٨٣
- ودائع لدى المصرف المركزي	٢٣٣٦٦	٢٤٦٠٨	٢٥٤٢٥	٢٥٦٤٤	٢٥٩٧١	٢٦٧٣١	٢٧٤٢٣	٢٧٤٢٣	٢٨٢٤٨	٢٩١٨٨	٢٩١٨٨	٢٧٠٨٦	٢٥٨٤١
أرصدة لدى المصارف المقيمة	١٠٧٧٥	١٠٥٨٧	٩٩٧٣	٩٣٩٢	٩١١٤	٩٢٨٤	٩٤٨٤	٩٤٨٤	٩٠٥٦	١٠٠٥١	١١٣٨٢	١٢٧٠٩	١٤٦٤٠
- ودائع تحت الطلب وبإشعار قصير	٨٨١	١٦٩١	٦٧٩	٩١٤	٧٤٨	١٣٠٦	١٦٠١	١٠٨٦	٩٩٨	٢٢٢٤	٩٣٦	١٣١٧	١٠٢٢
- ودائع وحسابات جارية	١٩٤	٢٩١	١٩٦	٢٠٦	٢٣٤	٢٠٢	١٦٠	٢٤٢	١٧٧	١٤٧	١٥٣	٢٠٢	٢٠٢
- ودائع لأجل	٩٦٧٠	٨٥٦٧	٩٠٦٢	٨٢٤٣	٨١١٤	٧٧١٣	٧٦٣١	٧٧١٣	٧٨٧٤	٧٦٠١	١٠٢٥٢	١١١٩٣	١٣٣٦٩
- شيكات برسم التحصيل	٣٠	٣٨	٣٦	٢٩	٣٧	٣١	٥٠	٢٤	٢٤	٤٩	٤٧	٤٦	٤٧
أصول أجنبية	٩١٤٥٧	٩١٠٣٢	٨٩٥٧٨	٩٠٣٧٦	٩٥٠٤٣	٩٦٧٢٦	٩٧٩٦٧	٩٦٥٥١	٩٦٢٩٦	٩٥٦٦٣	٩٥٨٧٥	٩٧٤٨٧	٩٩٤٠٩
- صافي التعامل مع المركز الرئيسي													
و/أو الفروع في الخارج	٦٢٠٣	٦٤٦٢	٦٦٨٨	٦٨٠٤	٧٦٣٩	٧٩٨٧	٩٠١٥	٩٣٦١	٩٩٤٧	٩٥٨٥	١٠٠٠١	٩٤٥٢	٩٤٧٨
- أرصدة لدى المصارف الأخرى في الخارج	٥١٠٦٢	٥٠٦٠٦	٤٨٦٤٧	٤٩٩٧٩	٥٣١٥٥	٥٣٥٧٣	٥٣٤٤٣	٥٣٤٤٣	٥٠١٢٠	٤٩٣٣١	٤٩٦٥٠	٥٠١٩٧	٤٩٦٨٣
- نقد (بالعملات الأجنبية)	٣٩	٤١	٤٤	٤٥	٦١	٤٠	٣٧	٣٥	٣٨	٦٨	٦١	٦٢	٤٧
- أوراق مالية	١٤٧٦١	١٤٨٤٤	١٤٦٧٧	١٤٣٦٥	١٤٤٨١	١٤٩٨٦	١٤٨٢٣	١٥٤٢٢	١٦١٦٣	١٦٩١٨	١٧٥٩٢	١٨٥٧٧	٢٠٤٠٤
- الإئتمان لغير المقيمين	١٧١٦٦	١٥٦٣٢	١٦٠٩٦	١٥٧٥١	١٦٢٩٠	١٦٨٤٧	١٧٤٨٥	١٧١٨٩	١٦٧٨٧	١٦٤٩٨	١٥٣٤٥	١٦٠٠٦	١٨٣٧٩
- أصول أجنبية أخرى	٢٢٢٦	٣٤٤٧	٣٤٢٦	٣٤٣٢	٣٤١٧	٣٢٩٣	٣١٦٦	٣١٩٥	٣٢٤١	٣٢٦٣	٣٢٢٦	٣١٩٣	١٤١٨

* تشمل ميزانية المصرف محدود الترخيص وودائع المقيمين في الدولة المسجلة في الفروع الخارجية (بما في ذلك الوحدات الخارجية) والمؤسسات الخارجية التابعة للمصارف الوطنية. ولكن لا تشمل الفروع الخارجية للمصارف الوطنية.

تابع/جدول (٣-٤)

الميزانية المجمعة للمصارف *

(بملايين الدراهم)

نهاية الفترة													البند
٢٠٠١												٢٠٠٠	
ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أغسطس	يوليو	يونيو	مايو	أبريل	مارس	فبراير	يناير	ديسمبر	
١٥٠٣٩٦	١٤٩٩٠١	١٤٧٧٦٨	١٤٧٩٤٤	١٤٥٧٦١	١٤٢٩٠٢	١٤١٤٢٨	١٤٢٩٨٦	١٤٥٢٨٧	١٤٤٢٢٠	١٤٣٠٠٨	١٤١٨٢٣	١٤١٦٥١	الإئتمان والإستثمارات المحلية
١٤٥٣٣٣	١٤٤٩٦٧	١٤٢٩٧٥	١٤٣٣٥٠	١٤١٤٠٩	١٣٨٥٦٧	١٣٧٧٩٨	١٣٩٣٦٢	١٤١٦٦٩	١٤٠٧٠٥	١٣٩٥٧٠	١٣٨٥٧٤	١٣٨٣٧٠	أ) التسهيلات الإئتمانية
١٠٥٦٥	٩٦٩٨	٩٠٨٢	٩٥٨٣	٩٠٤٢	٨٨٤٠	٩١٦٥	١٠٧٤١	١٣٣٦٩	١٣٠٧٥	١٣٠٨٨	١٢٨٢٩	١٢٥٨١	مستحقات على الحكومة
٤٨٣٠	٤٩٣٩	٤٨٢٥	٥٣٣٣	٥٦٣١	٥٥٩٨	٥٤٧١	٥٥٩٠	٥٢٥٦	٥٦٨٥	٥٧٢٢	٥٧٣٧	٥٧٧٠	مستحقات على الهيئات الرسمية
٤٨٣٠	٤٩٣٩	٤٨٢٥	٥٣٣٣	٥٦٣١	٥٥٩٨	٥٤٧١	٥٥٩٠	٥٢٥٦	٥٦٨٥	٥٧٢٢	٥٧٣٧	٥٧٧٠	- القروض والسلف والسحب على المكشوف
١٢٧٩٨٥	١٢٧٩٩٣	١٢٦٧٦٩	١٢٦٢١٤	١٢٤٦٧١	١٢٢١٢٤	١٢١٢١٩	١٢٠٦٧٥	١٢٠٥٨٩	١١٩٦٠٥	١١٨٨٣٦	١١٧٩٦٨	١١٨٠٣٥	مستحقات على القطاع الخاص
٤١١٤	٤٠٥٧	٤٠١٧	٣٩٩٢	٣٤٩٤	٣٤٥٦	٣٦١٧	٣٤٤٤	٣٤٠٧	٣٤١٦	٣٤٤٠	٣٣٨٧	٣٦١٠	- أوراق تجارية
١٠٣٤٧	١٠٣٥٧	١٠٢٦٠	٩٩٩٧	٩٨٩٨	٩٨٨٦	٩٨٩٢	٩٨٧٩	٩٤٣٦	٩٤٨٣	٩٣٠٨	٩٣١٢	٩٢٧٧	- قروض برهون عقارية
١١٣٥٢٤	١١٣٥٧٩	١١٢٤٩٢	١١٢٢٢٤	١١١٢٧٩	١٠٨٧٨٢	١٠٧٧٠٩	١٠٧٣٥٢	١٠٧٧٤٦	١٠٦٧٠٦	١٠٦٠٨٨	١٠٥٢٦٩	١٠٥١٤٨	- القروض والسلف والسحب على المكشوف
١٩٥٣	٢٣٣٧	٢٢٩٩	٢٢٢٠	٢٠٦٥	٢٠٠٥	١٩٤٣	٢٣٥٦	٢٤٥٥	٢٣٤٠	١٩٢٤	٢٠٤٠	١٩٨٤	مستحقات على المؤسسات المالية الأخرى
١٩٥٣	٢٣٣٧	٢٢٩٩	٢٢٢٠	٢٠٦٥	٢٠٠٥	١٩٤٣	٢٣٥٦	٢٤٥٥	٢٣٤٠	١٩٢٤	٢٠٤٠	١٩٨٤	- القروض والسلف والسحب على المكشوف
٥٠٦٣	٤٩٣٤	٤٧٩٣	٤٥٩٤	٤٣٥٢	٤٣٣٥	٣٦٣٠	٣٦٢٤	٣٦١٨	٣٥١٥	٣٤٣٨	٣٢٤٩	٣٢٨١	ب) الإستثمارات المحلية
٧٦٠٠	٧٩٣٠	٨٠٠٢	٧٧٠٣	٧٦٩٧	٧٥٥٩	٧٦٧٣	٧٧٩٢	٧٨٠٣	٧٨٥١	٨١١٢	٨٠٥٢	٧٦٢٥	الأصول غير المصنفة
٢١٢٠	٢١٤٢	٢١٣٠	٢١١٩	٢١١٧	٢١٠٧	٢٠٨٧	٢٠٧٧	٢٠٦٨	٢٠٧٠	٢٠٦٣	٢٠٦٥	٢٠٥٥	- أصول ثابتة
١٤٠	٢٤٧	٣٨٨	١٨٢	١٧٢	٢١٠	٢٩٠	١٧٠	٢٠٨	٢٢١	٥٠٦	١٦٢	٢٠٩	- التعاملات فيما بين الفروع
٥٣٤٠	٥٥٤٠	٥٤٨٤	٥٤٠١	٥٤٠٨	٥٢٤٢	٥٢٩٦	٥٥٤٥	٥٥٢٧	٥٥٦٠	٥٥٤٠	٥٨٢٥	٥٣٦١	- أصول أخرى
٢٩٩٦٦٩	٢٩٦٧٣٥	٢٩٣٧٧٧	٢٩١١٧٠	٢٨٧٥٦٣	٢٨٤٣٠٥	٢٨٥٥٨٦	٢٨٥٠٣٢	٢٨٤٧٥٩	٢٧٩٢٢٤	٢٧٧٧٥٨	٢٧٧٧٤١	٢٧٧١٠١	إجمالي الأصول / الخصوم

* تشمل ميزانية المصرف محدود الترخيص وودائع المقيمين في الدولة المسجلة في الفروع الخارجية (بما في ذلك الوحدات الخارجية) والمؤسسات الخارجية التابعة للمصارف الوطنية، ولكن لا تشمل الفروع الخارجية للمصارف الوطنية.

تابع/جدول (٤-٣) الميزانية المجمعة للمصارف *

(بملايين الدراهم)

نهاية الفترة												٢٠٠٠	٢٠٠١												
ديسمبر												يناير	فبراير	مارس	أبريل	مايو	يونيو	يوليو	أغسطس	سبتمبر	أكتوبر	نوفمبر	ديسمبر		
البند																									
الخصوم :																									
ودائع نقدية																									
- ودائع تحت الطلب (بالعملة المحلية)													٢٣٥٢٦	٢٤١٥٤	٢٤٥٦٠	٢٥٢٠٣	٢٥٢٤٥	٢٥٩١٠	٢٦٩٢٩	٢٦٢٦٠	٢٧٦١٧	٢٧٩٨٦	٢٧٧٩٧	٢٧٥١٠	٢٨٤٨٦
- شيكات مصرفية													٥٢٤	٥٧٨	٧٥٣	٤٦٧	٤١٦	٣٩٣	٣٩٠	٤٣٩	٢٩٤	٣٤٥	٥٥٣	٤٢٨	٤٤١
ودائع شبه نقدية													١٠٧٤٧٣	١١٠٣٦١	١١١٧٦٦	١١٢٧٨٨	١١٣٦٣٦	١١٤٧٤٣	١١٦٦٠٥	١١٦٠٠٥	١١٧٧٩٠	١١٤٨٧٣	١١٦٤٠٦	١١٥٩٨٦	١١٧٠١٦
- ودائع لأجل (بالعملة المحلية)													٦١٨١٩	٦٤٠٠٦	٦٤١٧٧	٦٥٠٥٣	٦٥٢٢٤	٦٦٦٢٤	٦٧٢٢٤	٦٨٦٠٥	٦٦٤٦٠	٦٧٤٣٩	٦٧٤٦٣	٦٧٦٤١	٦٨٥٥١
- ودائع توفير (بالعملة المحلية)													٨٦٧٧	٨٨٦٦	٨٩٥٩	٩٠٠٩	٩١٩٥	٩٣٥٦	٩٤٩٠	٩٤٨٤	٩٤٦٠	٩٣٧٢	٩٥١٦	٩٦٥٥	٩٨٦٦
- تأمينات تجارية (بالعملة المحلية)													١٢٢٣	١٢٠٧	١٢٠٥	١٢١٥	١٢١٢	١٢١٠	١٢٠٧	١٢٣٧	١٢١٦	١٣٥٣	١٤١٦	١٤١٧	١٤٠٦
- ودائع أخرى (بالعملات الأجنبية)													٣٥٧٥٤	٣٦٢٨٢	٣٧٤٢٥	٣٧٥١١	٣٨٠٠٥	٣٨٦٨٤	٣٧٥٥٣	٣٨٠١١	٣٦٧٠٩	٤٠٦٥٤	٣٨٠١١	٣٧٢٧٣	٣٧١٩٣
خصوم أجنبية													٢٦٥٨٤	٢٥٣٤٤	٢٥٤٦٣	٢٦٤٣٤	٢٥٧٢٥	٢٥٢٧٩	٢٥٦٨٩	٢٥٣٧٢	٢٦٠٥٣	٢٨٦٥٢	٢٨٢٣٦	٢٩٦١٠	٣٠٦٧٧
- صافي التعامل مع المركز الرئيسي																									
- و/أو الفروع في الخارج													٢٥٧٣	٢٤٩٠	٢٧٩٨	٢٨٧٣	٢٢٥٤	٢٣٣٥	٢٣١٥	٢٣٥٤	٢٣٠٧	٢٥٥٧	٢٦٧٠	٣٤٤١	٣٢٢٢
- أرصدة المصارف الأخرى في الخارج													١٣٨٨٧	١٢٣٠٦	١٢٠٩٦	١٢٥٨٠	١٢٣٨٥	١١٧٨٩	١٢١٥٨	١١٨٧٦	١١٩٩٣	١٣٨٤٢	١٤٦٦١	١٥٣٥٩	١٥٧٥٥
- ودائع أخرى (بالعملة المحلية)																									
- والعملات الأجنبية													٨٢٨٥	٨٧٣٣	٨٧٨٦	٩٢٤٣	٩٣٣٦	٩٥٢٥	٩٥٨٦	٩٥٦٠	١٠١٥٠	١٠٦٤٢	٩٨١٩	٩٢٤٤	١٠٠٧٨
- خصوم أجنبية أخرى													١٨٣٩	١٨١٥	١٧٨٣	١٧٣٨	١٧٥٠	١٦٣٠	١٦٣٠	١٥٨٢	١٦٠٣	١٦١١	١٥٨٦	١٥٦٦	١٦٢٢
ودائع الحكومة													٣٠٨٣٧	٢٨٣٨١	٢٦٩٩٢	٢٧٢٣٤	٣٢٦٨٤	٣١٦١٠	٢٦٥٩٦	٢٧٢٦٩	٢٦٠٠٢	٢٨٠٥٦	٢٨٨٤٧	٢٧٦٧٨	٢٧٣٨٢
(بالعملة المحلية والعملات الأجنبية)																									
الاقتراض من الحكومة (١)													٤١	٤١	٤١	٣٢	٣٢	٣٧	٣٧	٣٦	٣٦	٣٦	٣٦	٣٦	٣٧

* تشمل ميزانية المصرف محدود الترخيص وودائع المقيمين في الدولة المسجلة في الفروع الخارجية (بما في ذلك الوحدات الخارجية) والمؤسسات الخارجية التابعة للمصارف الوطنية. ولكن لا تشمل الفروع الخارجية للمصارف الوطنية.

(١) تشمل إعادة تمويل التشييد من قبل حكومة أبوظبي.

تابع/جدول (٤-٣)

الميزانية المجمعة للمصارف *

(بملايين الدراهم)

نهاية الفترة													البند
٢٠٠١												٢٠٠٠	
ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أغسطس	يوليو	يونيو	مايو	أبريل	مارس	فبراير	يناير	ديسمبر	
٥٢	٢٦٣	٩٣	٥٠٥	٨٣	٩٦	٨٠٣	١٤٢	١٦٨	١٧٧	١٩٤	٩١	٨٠	
													أرصدة للمصرف المركزي
٣٦٨١٧	٣٦٩٤٥	٣٦٧٣٤	٣٦٤٥٣	٣٦٠٦٥	٣٥٧٨١	٣٥٥٠٦	٣٥١٧٢	٣٥٥٣٨	٣٤٨٨٩	٣٤٥٤٩	٣٤٠٩٦	٣٤٢٧٣	رأس المال والاحتياطيات
													أرصدة للمصارف المقيمة
١٥١٩٦	١٣٥٣٤	١١٧٩٩	١٠٢٥٨	٩٧٨٦	٩٩٣٩	١٠٤١٠	٩٣٣٦	٨٨٤٣	٩١٢٧	١٠٤٣٠	١١٠١٥	١٠٩٠١	- ودائع تحت الطلب وبإشعار قصير
٨٦٢	٨٧٠	٩٠٧	١٢٠٨	٧١٤	٨٥٦	١٠٥٨	٧٩٩	٧٣٨	٨١٤	٧٨٧	١٢٠٣	٤٦٨	- ودائع وحسابات جارية
٢٨١	٢٣٣	٢٣٥	٢٧١	٢٧٨	٣١٥	٢٥١	٣٢٥	٢٥١	٢٨٠	٣١٨	٢٨٨	١٩٨	- ودائع لأجل
١٤٠٥٣	١٢٤٣١	١٠٦٥٧	٨٧٧٩	٨٧٩٤	٨٧٦٨	٩١٠١	٨٢١٢	٧٨٥٤	٨٠٣٣	٩٣٢٥	٩٥٢٤	١٠٢٣٥	
													الخصوم غير المصنفة
٤٣٥٦٥	٤٤٧٤٥	٤٤٢٧٦	٤٤٠٠٦	٤٣٨٣٧	٤٣١٠٨	٤٢٦٢١	٤٢٤١٠	٤٢٤٧٢	٤٢٨٧٣	٤٣٠١٠	٤٣٦٨٠	٤٢٨٦٢	- التعاملات فيما بين الفروع
٣٦	٦٠	٢٨	٣٤	٨٢	٢٧	٣٤	٣٩	٦١	٢٢	٦٣	٦٠	١٤	- خصوم أخرى
٤٣٥٢٩	٤٤٦٨٥	٤٤٢٤٨	٤٣٩٧٢	٤٣٧٥٥	٤٣٠٨١	٤٢٥٨٧	٤٢٣٧١	٤٢٤١١	٤٢٨٥١	٤٢٩٤٧	٤٣٦٢٠	٤٢٨٤٨	
													الحسابات النظامية
٢٧٤٤٨٦	٢٩٣٦٠٧	٣٠٩٣٣٧	٢٩٣٥٦٣	٢٧٥٤٠٣	٢٧٦٩٥٧	٢٧٤٦٥٤	٢٦٩١٣٢	٢٥٦٢٦٩	٢٦٤٩٥٤	٢٦٥٤٨٧	٢٦٠٣٢٧	٢٥١٦٠٣	- اعتمادات مستندية
٥١٠٢٥	٥١٩٩٤	٥٢٩٠٧	٥٢٨٦٩	٥٥٥١٤	٥٥٣٠٦	٥٥١٠٤	٥٥٧٧٧	٥٥٠٢٢	٥٦١٨٠	٥٤٦٠٨	٥٢٣٢٣	٥٦٥٢٨	- كفالات وتطهيرات أخرى
٧١٩٣٥	٧٢٨٠٢	٧٤١١٩	٧٣٧٠٤	٧٢١٢٥	٧١٨٠٨	٦٩٢٧٧	٦٨١٩٢	٦٦٩٦٩	٦٨٤٤٦	٦٧٣١٦	٦٢٨١٩	٦٧٦٩٠	- قبضات
٥٠٦٢	٥٠٦٤	٥٠٨١	٤٨٩٨	٤٧٦٠	٤٧٥٤	٤٧٢٧	٤٧٢٩	٤٦١١	٤٦٥٨	٤٨٦٦	٤٤٨٥	٤٦٤٩	- عقود الصرف الآجلة
٦٠٩٤٦	٦٣٤٣٢	٧٩٨٠٨	٦٦٨٠٤	٥٠٠١٠	٥٥١١١	٥٨٧٨٠	٥٩٥٤٠	٥٦٦٤٠	٦٣٥٣٣	٥٦٩٤٣	٦٦٠٢٩	٥٠٩١٢	- حسابات نظامية أخرى
٨٥٥١٨	١٠٠٣١٥	٩٧٤٢٢	٩٥٢٨٨	٩٢٩٩٤	٨٩٩٧٨	٨٦٧٦٦	٨٠٨٩٤	٧٣٠٢٧	٧٢١٣٧	٨١٧٥٤	٧٤٦٧١	٧١٨٢٤	

* تشمل ميزانية المصرف محدود الترخيص وودائع المقيمين في الدولة المسجلة في الفروع الخارجية (بما في ذلك الوحدات الخارجية) والمؤسسات الخارجية التابعة للمصارف الوطنية. ولكن لا تشمل الفروع الخارجية للمصارف الوطنية.

جدول (٤-٤) المسح النقدي *

(بملايين الدراهم)

نهاية الفترة													
٢٠٠٠												٢٠٠١	
ديسمبر	يناير	فبراير	مارس	أبريل	مايو	يونيو	يوليو	أغسطس	سبتمبر	أكتوبر	نوفمبر	ديسمبر	البند
١١٥٠٤٥	١١٥٧٨١	١١٤٩٩١	١١٥١٦٣	١٢٠٨٠٩	١٢٣٣٩١	١٢٤١٢٧	١٢٢٥٠٣	١٢٢٣٧٨	١٢٠٣١٩	١٢٢٣٦٥	١٢٠٨٠٥	١٢٠٦٨٦	صافي الأصول الأجنبية
١٤٢٢١٧	١٤١٧١١	١٤٠٩١٩	١٤٢١٢٢	١٤٧٠٥٩	١٤٩١٣٣	١٥٠٣٢٧	١٤٨٤٠٣	١٤٨٩٥٣	١٤٩٤٩١	١٥١١٢١	١٥٠٩٢٩	١٥١٨٧٩	أصول أجنبية
٢٧١٧٢-	٢٥٩٣٠-	٢٥٩٢٨-	٢٦٩٥٩-	٢٦٣٥٠-	٢٥٧٤٢-	٢٦٢٠٠-	٢٥٩٠٠-	٢٦٥٧٥-	٢٩١٧٢-	٢٨٧٥٦-	٣٠١٢٤-	٣١١٩٣-	خصوم أجنبية
٢٦٤٩٥	٢٨٤٣٨	٣١٦٧١	٣٢٦٣٩	٢٧٨٢٨	٢٧١٨٣	٢٩٥٠٠	٢٩٧٢٣	٣٢٦٤٨	٣٢٦٥٢	٣١٤١٣	٣٣٥٢٦	٣٥٧٩٤	صافي الأصول المحلية
٣٠٦٢٥-	٢٨٢٤١-	٢٥٧٤٨-	٢٦١٢٨-	٣١٤٠٠-	٣٢٤٤٤-	٢٨٤٣٨-	٢٩٢٦١-	٢٨٠٠٨-	٢٩٣٣٤-	٣٠٣٧٢-	٢٨٤٤٨-	٢٨٢٧٦-	صافي المستحقات على الحكومة
٥٧٨٠	٥٧٤٧	٥٧٣٢	٥٦٩٤	٥٢٦٦	٥٦٠٠	٥٤٨١	٥٨٣٧	٥٨٧١	٥٦٧٨	٥٢١٠	٥٣٢٤	٥٢٥٨	مستحقات على الهيئات الرسمية
١١٩٩٩٥	١١٩٩٥٦	١٢١٠١٧	١٢١٨٤٦	١٢٢٩٤٧	١٢٣٥٨٢	١٢٤٦٧٩	١٢٧٢٤٨	١٢٧٢٤٨	١٢٨٧٦٦	١٢٩٤٤٧	١٣٠٧٢٦	١٣٠٧١٦	مستحقات على القطاع الخاص
٣٣١٧	٣٣١٦	٣١٩٥	٣٦٣٠	٣٧٣١	٣٦٤٣	٣٢٢٧	٣٣١٩	٣٣٧٦	٣٥٢٤	٣٥٩٣	٣٧١٧	٣٤١٥	مستحقات على المؤسسات المالية غير المصرفية
٣٥٨٣٤-	٣٥٦٥٦-	٣٦١٠٩-	٣٦٤٤٩-	٣٧٠٩٨-	٣٦٧٣٢-	٣٧٠٦٦-	٣٧٣٤١-	٣٧٦٢٥-	٣٨٠١٣-	٣٨٢٩٤-	٣٨٥٠٥-	٣٨٣٧٧-	رأس المال والاحتياطيات
٣٦١٣٨-	٣٦٦٨٤-	٣٦٤١٦-	٣٥٩٥٤-	٣٥٦٧٨-	٣٥٩١٣-	٣٧٢٨٦-	٣٧٥١٠-	٣٨٢١٤-	٣٧٩٦٩-	٣٨١٧١-	٣٩٢٨٨-	٣٦٩٤٢-	البند الأخرى (صافي)
١٤١٥٤٠	١٤٤٢١٩	١٤٦٦٢٢	١٤٧٨٠٢	١٤٨٦٣٧	١٥٠٥٧٤	١٥٣٦٢٧	١٥٢٢٢٦	١٥٥٠٢٦	١٥٢٩٧١	١٥٣٧٧٨	١٥٤٣٣١	١٥٦٤٨٠	السيولة المحلية
٣٤٠٦٧	٣٣٨٥٨	٣٤٨٩٦	٣٥٠١٤	٣٥٠٠١	٣٥٨٣١	٣٧٠٢٢	٣٦٢٢١	٣٧٢٣٦	٣٨٠٩٨	٣٧٣٧٢	٣٨٣٤٥	٣٩٤٦٤	النقد
١٠٠١٧	٩١٢٦	٩٥٨٣	٩٣٤٤	٩٣٤٠	٩٥٢٨	٩٧٠٣	٩٥٢٢	٩٣٢٥	٩٧٦٧	١٠٠٢١	١٠٤٠٧	١٠٥٣٧	عملة متداولة خارج المصارف
٢٤٠٥٠	٢٤٧٣٢	٢٥٣١٣	٢٥٦٧٠	٢٦٣٠٣	٢٧٣١٩	٢٦٦٩٩	٢٧٩١١	٢٧٩١١	٢٨٣٣١	٢٧٣٥١	٢٧٩٣٨	٢٨٩٢٧	ودائع نقدية
١٠٧٤٧٣	١١٠٣٦١	١١١٧٦٦	١١٢٧٨٨	١١٣٦٣٦	١١٤٧٤٣	١١٦٦٠٥	١١٦٠٠٥	١١٧٧٩٠	١١٤٨٧٣	١١٦٤٠٦	١١٥٩٨٦	١١٧٠١٦	شبه النقد
٣٥٧٥٤	٣٦٢٨٢	٣٧٤٢٥	٣٧٥١١	٣٨٠٠٥	٣٧٥٥٣	٣٨٦٨٤	٣٦٦٧٩	٤٠٦٥٤	٣٦٧٠٩	٣٨٠١١	٣٧٢٧٣	٣٧١٩٣	ودائع بالعملات الأجنبية
٧١٧١٩	٧٤٠٧٩	٧٤٣٤١	٧٥٢٧٧	٧٥٦٣١	٧٧١٩٠	٧٧٩٢١	٧٩٣٢٦	٧٧١٣٦	٧٨١٦٤	٧٨٣٩٥	٧٨٧١٣	٧٩٨٢٣	ودائع بالدرهم

* تشمل ودائع المقيمين في الدولة المسجلة في الفروع الخارجية (بما في ذلك الوحدات الخارجية) والمؤسسات الخارجية التابعة للمصارف الوطنية.

جدول (٤-٥)

عرض النقد والسيولة المحلية *

(بملايين الدراهم)

السنة	نهاية الشهر	عرض النقد (م)					السيولة المحلية الخاصة ٢ (م)	السيولة المحلية الإجمالية ٣ (م)
		النقد		الودائع النقدية ١	المصدر	لدى المصارف المتداول		
		المصدر	لدى المصارف المتداول					
٢٠٠٠	ديسمبر	١٢٢٤٤	٢٢٢٧	١٠٠١٧	٢٤٠٥٠	٣٤٠٦٧	١٨٣٩٦٥	
٢٠٠١	يناير	١٠٧٦٥	١٦٣٩	٩١٢٦	٢٤٧٣٢	٣٣٨٥٨	١٨٤٨٠٠	
	فبراير	١١٢٤٥	١٦٦٢	٩٥٨٣	٢٥٣١٣	٣٤٨٩٦	١٨٤٥٨٤	
	مارس	١١٠٨٦	١٧٤١	٩٣٤٤	٢٥٦٧٠	٣٥٠١٤	١٨٦١٧٨	
	أبريل	١٠٨٨١	١٥٤١	٩٣٤٠	٢٥٦٦١	٣٥٠٠١	١٩٢٥٢١	
	مايو	١١٠٤١	١٥١٣	٩٥٢٨	٢٦٣٠٣	٣٥٨٣١	١٩٢٨٧٨	
	يونيو	١١٣١٤	١٦١١	٩٧٠٣	٢٧٣١٩	٣٧٠٢٢	١٩١٠٧٥	
	يوليو	١١٠٥٣	١٥٣٢	٩٥٢٢	٢٦٦٩٩	٣٦٢٢٠	١٨٩٩٨٨	
	أغسطس	١٠٩١٣	١٥٨٨	٩٣٢٥	٢٧٩١١	٣٧٢٣٥	١٩١٥٠٥	
	سبتمبر	١١٣٢٧	١٥٦٠	٩٧٦٧	٢٨٣٣١	٣٨٠٩٩	١٩١٤٨٧	
	أكتوبر	١١٥٨٣	١٥٦٢	١٠٠٢١	٢٧٣٥١	٣٧٣٧٢	١٩٢٨٧٠	
	نوفمبر	١٢٠٢٩	١٦٢٢	١٠٤٠٧	٢٧٩٣٨	٣٨٣٤٥	١٩٢١١٢	
	ديسمبر	١٢٣٢٠	١٧٨٣	١٠٥٣٧	٢٨٩٢٧	٣٩٤٦٤	١٩٤٩٦١	

* تشمل ميزانية المصرف محدود الترخيص وودائع المقيمين في الدولة المسجلة في الفروع الخارجية (بما في ذلك الوحدات الخارجية) والمؤسسات الخارجية التابعة للمصارف الوطنية.

(١) تشمل الودائع الجارية بالعملة المحلية والشيكات المصرفية.

(٢) تساوي م١ + الودائع شبه النقدية.

(٣) تساوي م٢ + ودائع الحكومة بالعملة المحلية والأجنبية.

جدول (٤-٦)

الإصدار من الأوراق النقدية بفئاتها المختلفة *

(بآلاف الدراهم)

السنة	نهاية الشهر	إجمالي القيمة	فئة الخمسة دراهم	فئة العشرة دراهم	فئة العشرين دراهم	فئة الخمسين دراهم	فئة المائة دراهم	فئة المائتا دراهم	فئة الخمسمائة دراهم	فئة الألف دراهم
		القيمة	القيمة	القيمة	القيمة	القيمة	القيمة	القيمة	القيمة	القيمة
٢٠٠٠	ديسمبر	١٢.٢١٦٥٥	١١٦٥٦٠	٣٠٤٦٣٥	٥١٧٠١	٢٩٥٥٦٧	١٥٦٣٠٣٥	٩٢١٧٩٠	٧١٣٤٤٦١	١٦٣٣٩٠٦
٢٠٠١	يناير	١٠.٥٤٣٢٤١	١٠٨٩٩٧	٢٨٠١٥٤	٤٧٣٧٢	٢٦٥٠٩٠	١٢٦٥٠٠٧	٧٣٦١٥٨	٦٢١١٥٠٩	١٦٢٨٩٥٤
	فبراير	١١.٢١٩٤٠	١١٨٦٦١	٢٩٤٢٦٩	٥٣٠١١	٢٨١٣٧٧	١٣٢٩٧٤٩	٧٧٥٤٠٠	٦٣٦١٢٨١	١٨٠٨١٩٣
	مارس	١٠.٨٦٠١١٦	١١٧٢١١	٢٨٤٨٠٨	٤٩٣٦٢	٢٦٥٩٦٠	١٢٨٩٩٤١	٧٥٢٤٢٨	٦٢٥٠١٥٩	١٨٥٠٢٤٦
	أبريل	١٠.٦٥٦٧٢٢	١١١٥٢٢	٢٧٣٠٢٥	٤٦١٠٧	٢٥٢٨٥٣	١٢٣٣٧٣٢	٧٢٦١١٩	٦١٦٠٥٩٢	١٨٥٢٧٧٢
	مايو	١٠.٨١٧٢٩٤	١٠٥٦٠٥	٢٦١٨٢٠	٤٣٩٣٨	٢٤٤٦٧٣	١٢٥٦٢٧٧	٧٥٦٧٤١	٦٢٥٣٠٣١	١٨٩٥٢٠٩
	يونيو	١١.٩١٦٥٨	١٠٣٥٢١	٢٦١٢٦٤	٤٠٨٤٤	٢٤٣١٦١	١٢٥٣٠٣٨	٧٧٢٠٣٠	٦٤١٠٧٩٢	٢٠٠٧٠٠٨
	يوليو	١٠.٨٣٣.٨٩	١٠١٥٧٦	٢٥٦٤٨٧	٣٩٢٠٤	٢٣٨٦٨٨	١٢١٨٥١٣	٧٣٦٥٠٧	٦١٧٦٢٣٠	٢٠٦٥٨٨٤
	أغسطس	١٠.٦٩٢١٨٢	١٠٠٦٢٠	٢٥٦٧٢٨	٣٨٠٨٤	٢٣٧١٥٧	١٢٠٦٥١٣	٧٢٤٨٨٩	٦٠٧٨٧٠٧	٢٠٤٩٤٨٤
	سبتمبر	١١١.٠٠٦٥١	١٠١٩٨٩	٢٦٢٥٩٩	٣٧٥١١	٢٣٨٧٢٥	١٢٠٥٤٣٦	٧٣٢٥٧٢	٦٢٣٠١٠٩	٢٢٩١٧١٠
	أكتوبر	١١٣٥٤.٨٨	١٠١٦٤٥	٢٦٨٤١٢	٣٧٣٢١	٢٤٣٠٧٦	١٢٣٢٣٤٧	٧٤٧٨١٢	٦٣٨١٧٧٤	٢٣٤١٧٠١
	نوفمبر	١١٧٩٧٧٥٩	١٠٤٢٥٧	٢٧٩٥١٦	٣٨٢٧٧	٢٦٠٩٥٧	١٣٠٧٤١٥	٧٨١٣١٠	٦٥٩٦٨٣٦	٢٤٢٩١٩١
	ديسمبر	١٢٠.٨٢٥٧٥	١٢٦٥٦٢	٣٠٩١٠٥	٤٦٨٧٣	٢٨٥٨٦٧	١٣٧٢٣٢٤	٨٠٩٨١٨	٦٧٣٦٦٢٩	٢٣٩٥٣٩٧

* باستبعاد التالف منها .

جدول (٤-٧)

الإصدار من المسكوكات النقدية بفئاتها المختلفة *

(بآلاف الدراهم)

السنة	نهاية الشهر	إجمالي القيمة	فئة الفلوس	فئة الخمسة فلوس	فئة العشرة فلوس	فئة الخمسة وعشرون فلس	فئة الخمسين فلس	فئة الدرهم	فئة الخمسة دراهم	فئة الخمسة وعشرون درهم «عملة فضية»	فئة الخمسين درهم «عملة فضية»	القيمة
٢٠٠٠	ديسمبر	٢٢٢٥٧٧	٢٥	١١٨٩	٢٤٥١	١٥٣٠٠	٣١٥٦٢	١٦٨٥٢٤	١١٤٥	٢٠٠	٢١٨١	القيمة
٢٠٠١	يناير	٢٢١٩٦٠	٢٥	١١٩٣	٢٤٦٨	١٥٣٤٣	٣١٦٧١	١٦٧٧٠٠	١١٤٤	٢٠٠	٢٢١٦	القيمة
	فبراير	٢٢٢٧٦٧	٢٥	١١٩٧	٢٤٨٢	١٥٣٨٣	٣١٧٩٨	١٦٨٢٩٣	١١٤٥	٢٠٠	٢٢٤٤	القيمة
	مارس	٢٢٥٦٢٢	٢٥	١٢٠٣	٢٤٩٥	١٥٤٩٧	٣٢٠٣٨	١٧٠٧٧٤	١١٤٤	٢٠٠	٢٢٤٦	القيمة
	أبريل	٢٢٤٠٧٥	٢٥	١٢٠٦	٢٥٠٤	١٥٤٤٠	٣١٩٩٩	١٦٩٢٩٩	١١٤٤	٢٠٠	٢٢٥٨	القيمة
	مايو	٢٢٣٤٥٥	٢٥	١٢١١	٢٥١١	١٥٤٧٥	٣٢١١٠	١٦٨٥٠٩	١١٤٤	٢٠٠	٢٢٧٠	القيمة
	يونيو	٢٢٢٠٧٨	٢٥	١٢١٣	٢٥٢٢	١٥٥٥٩	٣٢٢٣٤	١٦٦٩١١	١١٤١	٢٠٠	٢٢٧٣	القيمة
	يوليو	٢٢٠١٩١	٢٥	١٢١٥	٢٥٣٣	١٥٦٠٠	٣٢٢٧٤	١٦٤٩٢٩	١١٤١	٢٠٠	٢٢٧٤	القيمة
	أغسطس	٢٢١٠٣٨	٢٥	١٢١٦	٢٥٤١	١٥٦١٧	٣٢٣٦٣	١٦٥٦٦١	١١٤١	٢٠٠	٢٢٧٤	القيمة
	سبتمبر	٢٢٦٧٢٩	٢٥	١٢٢٠	٢٥٥٦	١٥٦٨١	٣٢٦٥٨	١٧٠٨٧٠	١١٤١	٢٠٠	٢٣٧٨	القيمة
	أكتوبر	٢٢٨٦٥١	٢٥	١٢٢٨	٢٥٦٦	١٥٧٧٣	٣٢٨٧٩	١٧٢٣٨٧	١١٤٢	٢٠٠	٢٤٥١	القيمة
	نوفمبر	٢٣١٤٩٥	٢٥	١٢٣٢	٢٥٧٣	١٥٨٨١	٣٣١١٣	١٧٤٧٧٢	١١٤١	٢٠٠	٢٥٥٨	القيمة
	ديسمبر	٢٣٧١٨٧	٢٥	١٢٣٩	٢٥٨٦	١٦٠٤٨	٣٣٤٩٩	١٧٩٨١٢	١١٤١	٢٠٠	٢٦٣٧	القيمة

* لا تشمل إصدار المسكوكات الذهبية .

جدول (٤-٨)

الأصول والخصوم الأجنبية للمصارف *

(بملايين الدراهم)

البند	نهاية الفترة												
	٢٠٠١						٢٠٠٠						
	ديسمبر	يناير	فبراير	مارس	أبريل	مايو	يونيو	يوليو	أغسطس	سبتمبر	أكتوبر	نوفمبر	ديسمبر
الأصول الأجنبية	٩٠٩١٦	٩٠٤٢٦	٨٨٩٥١	٨٩٧٠٧	٩٤٣٢١	٩٦٠٢٢	٩٧١٦٠	٩٥٩٨٠	٩٥٣٨٤	٩٤٧١٦	٩٤٩٠٦	٩٦٤١٢	٩٨٥٠٦
أوراق نقدية ومسكوكات	٣٩	٤١	٤٤	٤٥	٦٠	٤٠	٣٥	٣٧	٣٨	٦٧	٦١	٦٢	٤٧
أرصدة لدى المراكز الرئيسية والفروع	٦٢٠٣	٦٤٦٢	٦٦٨٨	٦٨٠٤	٧٦٣٩	٧٩٨٧	٩٠١٥	٩٣٦١	٩٩٤٧	٩٥٨٥	١٠٠٠١	٩٤٥٢	٩٤٧٨
ودائع تحت الطلب وبإشعار قصير	٢١١٧	٥٤١٥	٤٠٠٢	٢٣٧٨	٣٧٥٦	٣٠٢٨	٢٢٠٩	٢٣٩٣	٢٠٥٨	٤٧٩١	٤٠٠٧	٣٧٦٩	١٨٠٣
ودائع لدى المصارف ١	٤٨٥٨٢	٤٤٧٥١	٤٤١٣٧	٤٧١١١	٤٨٨٥٥	٥٠٠٣٢	٥٠٥٩٠	٤٨٥٦٩	٤٧٣٧٦	٤٣٨٤٠	٤٤٨٨٥	٤٥٥٦٣	٤٧١٢٧
إستثمارات في أوراق مالية	١٤٧٦١	١٤٨٤٤	١٤٦٧٧	١٤٣٦٥	١٤٤٨١	١٤٩٨٦	١٤٨٢٣	١٥٤٢٢	١٦١٦٣	١٦٩١٨	١٧٥٩٢	١٨٥٧٧	٢٠٤٠٤
قروض وسلف ٢	١٦٩٩٠	١٥٤٥٦	١٥٩٥٨	١٥٥٧٨	١٦١١٥	١٦٦٦٠	١٧٣١٨	١٦٩٩٩	١٦٥٦١	١٦٢٥١	١٥١٣٥	١٥٧٩٦	١٨٢٢٣
أصول أجنبية أخرى ٣	٢٢٢٤	٣٤٥٧	٣٤٤٥	٣٤٢٦	٣٤١٥	٣٢٨٩	٣١٧٠	٣١٩٩	٣٢٤١	٣٢٦٤	٣٢٢٥	٣١٩٣	١٤٢٤
الخصوم الأجنبية	٢٦٠٧٥	٢٤٨٥٥	٢٥٠٧٣	٢٦٠٠١	٢٥٢٨٧	٢٤٨٤٢	٢٥٢٤٣	٢٤٩٨١	٢٥٢٤٦	٢٧٧٥١	٢٧٣٤٩	٢٨٦٠٦	٢٩٨٨٣
إلتزامات للمركز الرئيسي والفروع	٢٣٧٧	٢٢٦٦	٢٥٥١	٢٦٩٩	٢١٢١	٢١٤٤	٢١٥٧	٢١٨٧	١٩٦٧	٢١٤٥	٢١٦٦	٢٩٥١	٢٨٦٩
إلتزامات للمصارف	١٦٩٢	١٥٢٤	١٥٩٩	٢١٥٤	١٥٧٤	١١٨٥	١٧٤٤	١٧٨٥	١٢٨٣	١٩١٠	١٧٣٨	١٨٣٤	١٥٠٦
ودائع للمصارف	١١٩٤٧	١٠٥٦٤	١٠٣٩١	١٠٢٠٠	١٠٥٢٦	١٠٣٧٦	١٠١٤٤	٩٨٩٠	١٠٢٦٤	١١٤٧٦	١٢٠٨٠	١٣٠٥٢	١٣٨٤٤
ودائع أخرى	٨١٩٤	٨٦٥٧	٨٧٢٩	٩١٧٧	٩٢٩٠	٩٤٧٦	٩٥٣٣	٩٥١٣	١٠٠٩٦	١٠٢٨٢	٩٥٠٨	٨٩٤٣	٩٨١٧
خصوم أجنبية أخرى ٤	١٨٦٥	١٨٤٤	١٨٠٣	١٧٧١	١٧٧٦	١٦٦١	١٦٦٥	١٦٠٦	١٦٣٦	١٩٣٨	١٨٥٧	١٨٢٦	١٨٤٧

* لا تشمل المصرف محدود الترخيص، ولكن تشمل ودائع المقيمين في الدولة المسجلة في الفروع الخارجية (بما في ذلك الوحدات الخارجية) والمؤسسات الخارجية التابعة للمصارف الوطنية. ودائع تحت الطلب ولأجل.

(٢) التجارية المشتراة أو المضمومة.
(٣) تشمل الأصول الثابتة والشيكات برسم التحصيل على المصارف غير المقيمة وأصول أخرى.
(٤) تشمل التأمينات التجارية.

جدول (٤-٩)

الإئتمان المصرفي (الإجمالي) للمقيمين وغير المقيمين *

(بملايين الدراهم)

الإئتمان لغير المقيمين			الإئتمان للمقيمين			إجمالي الإئتمان للمقيمين وغير المقيمين	نهاية الشهر	السنة
الكمبيالات التجارية المخصومة	القروض برهن عقاري	القروض والسلف والسحب على المكتشف	الكمبيالات التجارية المخصومة	القروض برهن عقاري	القروض والسلف والسحب على المكتشف			
١٢٢٨	٣٦	١٥٧٢٦	٣٦١٠	٩٢٧٧	١٢٥٣٣٨	١٥٥٢١٥	ديسمبر	٢٠٠٠
								٢٠٠١
١١٢٨	٣٣	١٤٢٩٥	٣٣٨٧	٩٣١٢	١٢٥٧٣٥	١٥٣٨٩٠	يناير	
١٢٠٣	٣٣	١٤٧٢٢	٣٤٤٠	٩٣٠٨	١٢٦٦٦٤	١٥٥٣٧٠	فبراير	
١١٣١	٣٢	١٤٤١٤	٣٤١٦	٩٤٨٣	١٢٧٦٤٦	١٥٦١٢٢	مارس	
١٠٥٧	٣٠	١٥٠٢٨	٣٤٠٧	٩٤٣٦	١٢٨٦٦٧	١٥٧٦٢٥	أبريل	
١٠٩٦	٢١	١٥٥٤٤	٣٤٤٤	٩٨٧٩	١٢٥٨٩٥	١٥٥٨٧٩	مايو	
١١٣٧	٢١	١٦٦٦٠	٣٦١٧	٩٨٩٣	١٢٤١٤٤	١٥٤٩٧٢	يونيو	
١٠٨٥	٢١	١٥٨٩٣	٣٤٥٦	٩٨٨٧	١٢٥٠٨١	١٥٥٤٢٣	يوليو	
٩٧٠	٢١	١٥٥٧٠	٣٤٩٤	٩٨٩٨	١٢٧٨٧٦	١٥٧٨٢٩	أغسطس	
١٠٤٠	١٨	١٥١٩٢	٣٩٩٣	٩٩٩٧	١٢٩٢١٩	١٥٩٤٥٩	سبتمبر	
٩٦٥	١٨	١٤١٥٢	٤٠١٧	١٠٢٦٠	١٢٨٥٥٤	١٥٧٩٦٦	أكتوبر	
٩٦٩	١٨	١٤٨٠٩	٤٠٥٧	١٠٣٥٧	١٣٠٤٠٩	١٦٠٦١٩	نوفمبر	
١٠٧٤	١٨	١٧١٣٢	٤١١٤	١٠٣٤٨	١٣٠٧٣٢	١٦٣٤١٨	ديسمبر	

* لا تشمل القروض للمصارف والمصرف محدود الترخيص.

جدول (١٠-٤)

الإئتمان المصرفي (الإجمالي) للمقيمين حسب النشاط الإقتصادي (١) *

(بملايين الدراهم)

نهاية الشهر				
٢٠٠١		٢٠٠٠		
ديسمبر	سبتمبر	يونيو	مارس	ديسمبر
١٥٠٨	١٦٦٦	١٦٦١	١٧٦٣	١٦٣٦
٢٥٤٩	٢٦٦٣	٢٧٢٤	٢٩١٣	٢٩٥٠
٨٩٧٨	١٠٤٠٠	١٠٢٣٨	٩٧٧٦	٩٦٧٦
١٢٧٦	١٢٧٤	١٢١٥	١٠٧٤	٩٩٩
٩٥٧	١٠٨٨	١٠٧٨	١٠٤٥	١٠٧٠
٤٥٧	٥٠٨	٤٣٤	٤٤٠	٤٤٠
٤٣١	٤٧٦	٤٥٥	٤٧١	٤٩٧
١٤٠٢	١٨١٧	٢٠٢٢	١٨٦٧	١٩١٧
٩٢٥	١٤٢٨	١٣٧٨	١٤٤٨	١٣٦٨
٧٥٧	٧٧٩	٦٢٨	٦٦٢	٦٥٨
٢٧٧٣	٣٠٣٠	٣٠٢٨	٢٧٦٩	٢٧٢٧
١٣٥٦	٦٢٢	٥٨١	٥٣٧	٤٨٢
٢٣٩٠٧	٢٣٤٠١	٢٢٣٢٧	٢٢٣٧٠	٢١٦٤٦
٤٤١٤٠	٤٣٣٣٥	٤٢٠٦٢	٤٢١٠٢	٤٢٠٠٨
٣٢٩٦٣	٣١٩٥٥	٣٠٦١٢	٣١٠١١	٣١٤٨٧
١١١٧٧	١١٣٨٠	١١٤٥٠	١١٠٩١	١٠٥٢١
٤٤٨٧	٤٣٣٨	٤١٥٢	٤٠٣٨	٤٢١١
١٩٥٣	٢٢٢٠	١٩٤٣	٢٣٤٠	١٩٨٣
١٠٥٦٥	٩٥٨٣	٩١٦٥	١٣٠٧٥	١٢٥٨١
٢٠٦٦٠	٢٠١٢٩	١٨٣٤٩	١٧٩٢١	١٧١٢٥
١٥٥٤٦	١٥٦٣٠	١٥٢٦٩	١٤٥٧٢	١٤٧٠٦
٩٥٤٥	٩٢٢٢	٩١٨٣	٩١٣٨	٩٢٢١
١٤٥١٩٤	١٤٣٢٠٩	١٣٧٦٥٤	١٤٠٥٤٥	١٣٨٢٢٥

النشاط الإقتصادي

(١) الزراعة

(٢) المناجم والتعدين

(٣) الصناعة

١-٣ الأغذية والمشروبات والتبغ

٢-٣ المنسوجات والمنتجات الجلدية

٣-٣ الأثاث ومنتجات الأخشاب

٤-٣ الورق ومنتجاته

٥-٣ الكيماويات ومنتجاتها، البترول والبتروكيماويات

٦-٣ المنتجات المعدنية الأساسية (بما فيها الألمنيوم)

٧-٣ المنتجات المعدنية المصنعة - آلات ومعدات

٨-٣ منتجات صناعية أخرى

(٤) الكهرباء والغاز والماء

(٥) التشييد

(٦) التجارة

١-٦ تجارة الجملة

٢-٦ تجارة التجزئة

(٧) النقل والتخزين والاتصالات

(٨) المؤسسات المالية (عدا المصارف)

(٩) الحكومة

(١٠) القروض الشخصية لأغراض تجارية

(١١) القروض الشخصية لأغراض استهلاكية

(١٢) أنشطة أخرى ٢

الإجمالي

(١) الرصيد القائم للإئتمان باستثناء القروض فيما بين المصارف.

(٢) تشمل القروض لقطاع الخدمات والمؤسسات التي لا تستهدف الربح.

* باستثناء المصرف محدود الترخيص.

جدول (١١-٤)

القروض والسُلفُ والسحب على المكشوف (الإجمالي) للمقيمين حسب القطاعات (١)

(بملايين الدراهم)

السنة	نهاية الشهر	الحكومة	المؤسسات المالية (٢)	المؤسسات الصناعية والتجارية (٢)	القطاعات الأخرى (٣)	الإجمالي
٢٠٠٠	ديسمبر	١٢٥٨١	١٩٨٤	٨٠٢٠٠	٣٠٥٧٤	١٢٥٣٣٩
٢٠٠١	يناير	١٢٨٢٩	٢٠٤٠	٧٩٩٧٣	٣٠٨٩٣	١٢٥٧٣٥
	فبراير	١٣٠٨٨	١٩٢٤	٨٠١٠٥	٣١٥٤٧	١٣٦٦٦٤
	مارس	١٣٠٧٥	٢٣٤٠	٨٠٩٩٩	٣١٢٣٢	١٢٧٦٤٦
	أبريل	١٣٣٦٩	٢٤٥٥	٨١٣٩٢	٣١٤٥١	١٢٨٦٦٧
	مايو	١٠٧٤١	٢٣٥٦	٨١٢٤١	٣١٥٥٧	١٢٥٨٩٥
	يونيو	٩١٦٥	١٩٤٣	٨٠٨٣٩	٣٢١٩٧	١٢٤١٤٤
	يوليو	٨٨٣٩	٢٠٠٤	٨١٧٥٩	٣٢٤٧٩	١٢٥٠٨١
	أغسطس	٩٠٤٢	٢٠٦٥	٨٣٦٦٧	٣٣١٠٢	١٢٧٨٧٦
	سبتمبر	٩٥٨٣	٢٢٢٠	٨٢٧٨٦	٣٤٦٣٠	١٢٩٢١٩
	أكتوبر	٩٠٨٢	٢٢٩٩	٨٢١٣٧	٣٥٠٣٦	١٢٨٥٥٤
	نوفمبر	٩٦٩٨	٢٣٣٧	٨٣٠٧٧	٣٥٢٩٧	١٣٠٤٠٩
	ديسمبر	١٠٥٦٥	١٩٥٣	٨٣٢٠٨	٣٥٠٠٦	١٣٠٧٣٢

(١) باستثناء القروض للمصارف.

(٢) تشمل القطاع العام والقطاع الخاص.

(٣) تشمل القروض الشخصية.

جدول (٤-١٢) الودائع حسب الجهة المودعة *

(بملايين الدراهم)

نهاية الشهر					البند
٢٠٠١		٢٠٠٠			
ديسمبر	سبتمبر	يونيو	مارس	ديسمبر	
١٧٢٨٤٩	١٧٠٨٧٨	١٧٠٠٩٧	١٦٥١٩٢	١٦١٨٠٥	(١) المقيمون
٢٧٢٨٢	٢٨٠٥٦	٢٦٥٩٦	٢٧٢٣٤	٣٠٨٣٦	١-١ الحكومة
٩٧٢٠	٩٤٥٨	١١٠٠٩	٩٥٤٢	٧٤٤٤	٢-١ القطاع العام
١٣٤٩	٨٠٣	٨٢٠	٨٥٣	٩٢٢	١-٢-١ المؤسسات المالية
٨٣٧١	٨٦٥٥	١٠١٨٩	٨٦٨٩	٦٥٢٢	٢-٢-١ المؤسسات التجارية والصناعية
٤٦١٧٢	٤٣٥٨١	٤٢٢٦٨	٤٠٩٢٦	٣٨٥٦٨	٣-١ القطاع الخاص
٣٠٢٨	٣٠١٤	٢٨٥٧	٢٧١٨	٢٨٢٠	١-٣-١ المؤسسات المالية
٤٣١٤٤	٤٠٥٦٧	٣٩٤١١	٣٨٢٠٨	٣٥٧٤٨	٢-٣-١ المؤسسات التجارية والصناعية
٧٦٤٤٢	٧٣٥٣٨	٧٢١٤٦	٦٨١٩٥	٦٧٠٤٢	٤-١ الأفراد
١٣١٣٣	١٦٢٤٥	١٨٠٧٨	١٩٢٩٥	١٧٩١٥	٥-١ آخرون
١٠٠٤٥	١٠٦١٠	٩٥٦٩	٩٢١٣	٨٢٢٩	(٢) غير المقيمين
٦٨٦	٨٩٥	٤٨٤	٥١٩	٣٧٤	١-٢ الحكومات والهيئات السياسية الأجنبية
١٤٨٥	١٥٦٤	٨٤٨	٧٠٨	٧٧٥	٢-٢ المؤسسات المالية
٢٥٠٣	٢٥٧٩	٢٦٠٢	٢٦١٥	٢٠٦٨	٣-٢ المؤسسات التجارية والصناعية
٥٣٧١	٥٥٧٢	٥٦٣٥	٥٣١٧	٥٠١٢	٤-٢ أفراد وآخرون
١٨٢٨٩٤	١٨١٤٨٨	١٧٩٦٦٦	١٧٤٤٠٥	١٧٠٠٣٤	إجمالي الودائع

* لا تشمل وداائع المصارف والشيكات المصرفية والمصرف محدود الترخيص ، ولكن تشمل التأمينات التجارية وودائع المقيمين في الدولة المسجلة في الفروع الخارجية (بما في ذلك الوحدات الخارجية) والمؤسسات الخارجية التابعة للمصارف الوطنية.

جدول (٤-١٣)

كشف بأسماء المصارف الوطنية وتوزيع فروعها في الدولة

كما في ٢٠٠١/١٢/٣١

الرقم	اسم البنك	أبوظبي	دبي	الشارقة	رأس الخيمة	عجمان	أم القيوين	الفجيرة	المجموع	مكاتب الصرف	المجموع
١	بنك أبوظبي الوطني (ش.م.ع.)	٢٦	٤	٥	٣	١	-	٢	٤٠	١٥	٥٥
٢	بنك أبوظبي التجاري (ش.م.ع.)	٢٢	٦	٢	١	١	-	٢	٣٤	٣	٣٧
٣	المصرف العربي للاستثمار والتجارة الخارجية	٣	١	-	-	-	-	-	٤	-	٤
٤	بنك الإتحاد الوطني (ش.م.ع.)	١٢	٧	١	١	-	-	١	٢٢	٢	٢٤
٥	بنك دبي الوطني (ش.م.ع.)	٢	*١٩	١	-	١	١	-	٢٤	٥	٢٩
٦	بنك دبي التجاري (ش.م.ع.)	٢	١٠	١	١	١	-	-	١٥	٥	٢٠
٧	بنك دبي الإسلامي (ش.م.ع.)	٤	٥	١	١	١	-	١	١٣	-	١٣
٨	بنك الإمارات الدولي (ش.م.ع.)	١	١٨	١	-	-	-	-	٢٠	٤	٢٤
٩	بنك الشرق الأوسط (ش.م.ع.)	٣	٧	١	١	-	١	١	١٤	-	١٤
١٠	بنك المشرق (ش.م.ع.)	٩	١٠	٥	٢	١	١	٢	٣٠	-	٣٠
١١	بنك الشارقة الوطني (ش.م.ع.)	١	١	٧	-	-	-	-	٩	٢	١١
١٢	بنك الشارقة (ش.م.ع.)	١	١	١	-	-	-	-	٣	-	٣
١٣	البنك العربي المتحد (ش.م.ع.)	٢	٣	٢	١	١	-	-	٩	-	٩
١٤	بنك الاستثمار (ش.م.ع.)	٢	١	٢	-	-	-	-	٥	-	٥
١٥	بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)	٢	٣	١	٥	-	-	-	١١	١	١٢
١٦	البنك التجاري الدولي (ش.م.ع.)	٢	٢	١	١	-	-	-	٦	-	٦
١٧	بنك الفجيرة الوطني (ش.م.ع.)	١	١	١	-	-	-	٢	٥	-	٥
١٨	بنك أم القيوين الوطني (ش.م.ع.)	٢	٢	١	-	٢	٢	١	١٠	-	١٠
١٩	بنك الخليج الأول (ش.م.ع.)	٣	١	-	-	١	-	-	٥	-	٥
٢٠	مصرف أبوظبي الإسلامي (ش.م.ع.)	٥	١	١	-	-	-	١	٨	-	٨
	المجموع	١٠٥	١٠٣	٣٥	١٦	١٠	٥	١٣	٢٨٧	٣٧	٣٢٤

* يتضمن فرعاً أو توماتيكياً واحداً.

جدول (٤-١٤)
كشف بأسماء المصارف الأجنبية وتوزيع فروعها في الدولة
كما في ٢٠٠١/١٢/٣١

الرقم	اسم البنك	أبوظبي	دبي	الشارقة	رأس الخيمة	عجمان	أم القيوين	الفجيرة	المجموع
١	بنك البحرين الوطني	١	-	-	-	-	-	-	١
٢	مصرف الرافدين	١	-	-	-	-	-	-	١
٣	البنك العربي (ش.م.ع.)	٢	٢	١	١	١	-	١	٨
٤	بنك القاهرة	١	١	١	١	-	-	-	٤
٥	بنك النيلين	١	-	-	-	-	-	-	١
٦	البنك الوطني العماني (ش.م.ع.)	١	-	-	-	-	-	-	١
٧	بنك كريدت أجريكول اندوسويس	١	-	-	-	-	-	-	٢
٨	بنك برودا	٢	٢	١	١	-	-	-	٦
٩	بي. إن. بي. باريبا	١	١	-	-	-	-	-	٢
١٠	جناتا بنك	٢	١	١	-	-	-	-	٤
١١	بنك اتش. اس. بي. سي. الشرق الأوسط	٢	٣	١	١	-	-	-	٨
١٢	البنك العربي الافريقي الدولي	١	١	-	-	-	-	-	٢
١٣	البنك اللبناني للتجارة (فرنسا) ش.م.	١	١	١	١	-	-	-	٤
١٤	البنك الأهلي الكويتي (ش.م.ك.)	-	١	-	-	-	-	-	١
١٥	بنك باركليز (ش.ع.م.)	١	١	-	-	-	-	-	٢
١٦	حبيب بنك المحدود	٢	٣	٢	-	-	-	-	٨
١٧	حبيب بنك أي جي زيوريج	٢	٥	١	-	-	-	-	٨
١٨	ستاندر تشارترد بنك	٢	٤	١	-	-	-	-	٧
١٩	سيتي بنك إن آيه	٢	٢	١	-	-	-	-	٥
٢٠	بنك صادرات إيران	٢	٣*	١	١	١	-	١	٨
٢١	بنك ملي إيران	٢	١*	١	-	-	-	-	٤
٢٢	ستاندر تشارترد كرنديز بنك ليتمد	-	١	١	-	-	-	-	٢
٢٣	بنك بانوراب	-	١	١	-	-	-	-	٢
٢٤	لويدز تي. اس. بي. بنك (بي. إل. سي.)	-	١	-	-	-	-	-	١
٢٥	بنك هولندا العام أمرو إن. في	١	١	١	-	-	-	-	٣
٢٦	يوناييتد بنك ليتمد	٤	٣	١	-	-	-	-	٨
	المجموع	٣٨	٤٢	١٧	٦	٢	-	٤	١٠٩

* منها مكتب صرف في دبي.

جدول (٤-١٥)

كشف بأسماء المصارف ذات التراخيص المحدودة والمصارف الإستثمارية والمتمنصة وشركات التمويل ومكاتب التمثيل كما في ٢٠٠١/١٢/٣١

المصارف ذات التراخيص المحدودة		
١	انتيزا بي.سي. أي. - اس.بي.اي.	٥ أملاك للتمويل ش.م.خ.
٢	مصارف الاستثمارية	٦ شركة الإمارات للتمويل ذ.م.م.
١	بنك الإمارات العربية المتحدة للإستثمار (ش.م.ع.)	مؤسسات التنمية
٢	اتش. اس. بي. سي. للخدمات المالية (الشرق الأوسط) المحدودة	١ صندوق أبوظبي للتنمية
٢	مصارف المتخصصة	٢ بنك الإمارات العربية المتحدة للتنمية
١	مصرف الإمارات الصناعي	مؤسسات الإستثمار
٢	المصرف العقاري	١ جهاز أبوظبي للإستثمار
		٢ شركة أبوظبي للإستثمار
		مكاتب التمثيل
		١ بي. إن. بي. باريبا (أبوظبي)
		٢ كريدي ليونيه (أبوظبي)
		٣ بنك كريديت سويس (أبوظبي)
		٤ بنك أوف طوكيو - متسوبيشي المحدود (أبوظبي)
		٥ بنك الخليج الدولي (ش.م.ب.) (أبوظبي)
٦	يو. بي. إس. أيه. جي.	٦ أملاك للتمويل ش.م.خ.
٧	المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.)	٦ شركة الإمارات للتمويل ذ.م.م.
٨	ذي بنك أوف نيويورك	مؤسسات التنمية
٩	بنك جيسيلشافت برلين أي. جي.	١ صندوق أبوظبي للتنمية
١٠	دويتش بنك أي. جي.	٢ بنك الإمارات العربية المتحدة للتنمية
١١	بنك الإسكان للتجارة والتمويل	مؤسسات الإستثمار
١٢	تمبلتون وورلد وايد إنك	١ جهاز أبوظبي للإستثمار
١٣	كريديت أنشتالت إيه. جي.	٢ شركة أبوظبي للإستثمار
١٤	أميركان إكسبرس بنك ليمتد	مكاتب التمثيل
١٥	بنك بروكسل لامبيرت	١ بي. إن. بي. باريبا (أبوظبي)
١٦	بنك كريديت سويس	٢ كريدي ليونيه (أبوظبي)
١٧	يو. بي. إس. أيه. جي.	٣ بنك كريديت سويس (أبوظبي)
١٨	دزرنر بنك أي. جي.	٤ بنك أوف طوكيو - متسوبيشي المحدود (أبوظبي)
١٩	ميريل لينش بنك «سويس» اس. أيه.	٥ بنك الخليج الدولي (ش.م.ب.) (أبوظبي)
٢٠	بنك الفلبين الوطني	

تابع جدول (٤-١٥)

كشف بأسماء المصارف ذات التراخيص المحدودة والمصارف الإستثمارية والمتمخصة
وشركات التمويل ومكاتب التمثيل
كما في ٢٠٠١/١٢/٣١

٢١	كلير ستريم بانكينغ اس ايه	(دبسي)	٣٧	ناتيكزس بنك - بي . اف . سي . اي .	(دبسي)
٢٢	بنك أوف أمريكا - ناشيونال أسوسيشن	(دبسي)	٣٨	يونيون بانكير بريفي	(دبسي)
٢٣	فيرست يونيون ناشيونال بنك	(دبسي)		(سي . بي . اي . - تي . دي . بي)	(دبسي)
٢٤	فستدوتشي لاندس بنك جيرونترال	(دبسي)	٣٩	إي . دي . أند اف مان إنفستمنت برودكس ليمن	(دبسي)
٢٥	بنك البحرين والكويت (ش . م . ب .)	(دبسي)	٤٠	كوتس أند كومباني	(دبسي)
٢٦	إتحاد المصارف العربية والفرنسية	(دبسي)	٤١	تاوري لو (آسيا) إتش . كي . ليمن	(دبسي)
٢٧	بنك مسقط (ش . م . ع . ع .)	(دبسي)	٤٢	رويال بنك أوف كندا	(دبسي)
٢٨	نيشن وايد انترناشيونال ليمن	(دبسي)	٤٣	سكوتيش ويدوز انترناشيونال ليمن	(دبسي)
٢٩	سوسيتي جنرال بنك	(دبسي)	٤٤	شركة المصالح الكويتية للإستثمار المالي	(دبسي)
٣٠	ستاندرد بنك لندن المحدود	(دبسي)	٤٥	إتش اس بي سي بنك انترناشيونال ليمن	(دبسي)
٣١	بنك الكويت المتحد (ش . م . م .)	(دبسي)	٤٦	إبردين أست منجرز المحدود	(دبسي)
٣٢	سيتيت ستريت بنك أند ترست كومباني	(دبسي)	٤٧	فيديلتي انفستمنز انترناشيونال	(دبسي)
٣٣	مصرف قطر الإسلامي	(دبسي)	٤٨	سالون سميث بارني انك	(دبسي)
٣٤	أبي ناشيونال بي . إل . سي .	(دبسي)	٤٩	إيه . أي . جي . أست منجمنت انترناشيونال	(دبسي)
٣٥	يونت ترست أوف انديا	(دبسي)			
٣٦	برودنتشل بيش انترناشيونال ليمن	(دبسي)			

جدول (٤-١٦)

كشف بأسماء الوسطاء الماليين والنقديين المرخصين كما في ٢٠٠١/١٢/٣١

الوسطاء في تداول الأسهم المحلية			
مسلسل	إسم الوسيط	المقر الرئيسي	الفرع
١	مشاريع المدينة للأسهم	أبو ظبي	-
٢	مركز الإمارات التجاري للأسهم والسندات (ذ.م.م.)	أبو ظبي	-
٣	مركز الوثبة للأسهم والسندات (ذ.م.م.)	أبو ظبي	-
٤	شركة السوق العالمية للأعمال المالية (ذ.م.م.)	أبو ظبي	-
٥	مركز المال والأعمال للأسهم والسندات	أبو ظبي	-
٦	مركز العين لوساطة الأوراق المالية	أبو ظبي	-
٧	مؤسسة النهضة للأسهم والسندات	أبو ظبي	-
٨	مؤسسة أبو ظبي للأوراق المالية	أبو ظبي	-
٩	شركة الشرق للأسهم والسندات (ذ.م.م.)	أبو ظبي	-
١٠	مركز الهامور للأسهم والسندات	أبو ظبي	-
١١	مركز الرمز للأسهم والسندات	أبو ظبي	-
١٢	الوسيط للأسهم والسندات (ذ.م.م.)	أبو ظبي	-
١٣	شروق للأسهم والسندات	دبي	-
١٤	الطلبة للأسهم والسندات	دبي	-
١٥	مكتب الكاظم للأسهم والسندات	دبي	-
١٦	المطوع للأسهم والسندات	دبي	-

مسلسل	إسم الوسيط	المقر الرئيسي	الفرع
١٧	المناخ للأسهم والسندات (ذ.م.م.)	دبي	-
١٨	شركة داماك البركة للأوراق المالية (ذ.م.م.)	دبي	-
١٩	شركة شيركو للأوراق المالية (ذ.م.م.)	دبي	-
٢٠	الوسيط للأوراق المالية (ذ.م.م.)	دبي	-
٢١	الاتحاد للأسهم والسندات	دبي	-
٢٢	مؤسسة الضمان للأوراق المالية	دبي	-
٢٣	مكتب الشهران للأسهم والسندات (ذ.م.م.)	الشارقة	-
٢٤	مركز الشارقة للأسهم والسندات	الشارقة	-
٢٥	المركز الدولي للأسهم والسندات	العين	-
٢٦	شهاب وحمد للأسهم	عجمان	-

تابع جدول (٤-١٦)
كشف بأسماء الوسطاء الماليين والنقديين المرخصين
كما في ٢٠٠١/١٢/٣١

الوسطاء في تداول الأسهم والسندات المحلية والأجنبية		مسلسل	إسم الوسيط	المقر الرئيسي	الفرع
-	أبوظبي	١	شركة الإمارات للوساطة (ذ.م.م.)		
-	دبي	٢	شركة دويكس الدولية للأوراق المالية (ذ.م.م.)		
-	دبي	٣	شركة دبي الدولية للأوراق المالية (ذ.م.م.)		
-	الشارقة	٤	مركز الساحل للأسهم		
-	الشارقة	٥	بارجيل للأسهم والسندات (ذ.م.م.)		
الوسطاء في تداول العملات والسلع والتوسط في عمليات السوق النقدية					
-	أبوظبي	١	العربية للوساطة المالية		دبي
-	أبوظبي	٢	رويال إنديكس (ذ.م.م.)		
-	دبي	٣	ليدر ميدل إيست (ذ.م.م.)		أبوظبي
-	دبي	٤	العصر للوساطة المالية (ش.ذ.م.م.)		أبوظبي
-	دبي	٥	أستريلينغ للوساطة المالية		
-	دبي	٦	أورينت فاينانشال بروكيز		
-	دبي	٧	إيسترن ترست (ذ.م.م.)		
-	الشارقة	٨	بان آسيا إنترناشيونال (ذ.م.م.)		
الوسطاء في تداول الاسهم المحلية والعملات والسلع والتوسط في السوق النقدية					
-	أبوظبي	١	شركة فوركس الدولية (ذ.م.م.)		دبي
الوسطاء في تداول كافة أعمال الوسطاء الماليين والنقديين					
-	أبوظبي	١	الشركة الوطنية للوساطة المالية (ذ.م.م.)		
-	دبي	٢	ويفكو للوساطة المالية (ذ.م.م.)		
-	دبي	٣	بلوشيب امباير (ذ.م.م.)		

جدول (٤-١٧)

كشف بتوزيع محلات الصرافة وأسماء شركات الاستثمار المالية
ومؤسسات وشركات الاستشارات المصرفية والمالية والاستثمارية المرخصة في الدولة
كما في ٢٠٠١/١٢/٣١

شركات الاستثمار المالية			توزيع محلات الصرافة			
المقر	الاسم التجاري	مسلسل	المقر الرئيسي	الفروع	المجموع	الإمارة/المدينة
أبوظبي	شركة عمان والإمارات للاستثمار القابضة (ش.م.ع.ع.م.)	١	٢٠	٣١	٥١	أبوظبي
أبوظبي	شركة ميريل لينش إيترناشيونال آند كومباني شي. في.	٢				
أبوظبي	(جزر الأنتيل الهولندية)					
أبوظبي	المستثمر الوطني ش.م.خ.	٣	٦٤	٥٣	١١٧	دبي
دبي	شركة ميريل لينش إيترناشيونال آند كومباني شي. في.					
دبي	(جزر الأنتيل الهولندية)					
دبي	الإمارات للخدمات المالية (شركة مساهمة خاصة)	٤	١٠	٢٠	٣٠	الشارقة
دبي	الشركة العربية للاستثمارات العامة المساهمة (شعاع)	٥	٢	٤	٦	رأس الخيمة
دبي	الشركة الإسلامية للاستثمار - ش.م.خ.	٦				
دبي		٧				
مؤسسات وشركات الاستشارات المصرفية والمالية والاستثمارية			١	٤	٥	الشفيرة
المقر	الإسم التجاري	مسلسل				
أبوظبي	اي سي بي سينجري (ذ.م.م.)	١	٢	٣	٥	عجمان
دبي	الفينا لاستشارات الاستثمارات المالية	٢				
دبي	لاندمارك إيترناشيونال للخدمات الاستشارية	٣	٤	١١	١٥	مدينة العين
دبي	بروفيشنال انفسمنت كونسالتنغ كومباني ليمد (ذ.م.م.)	٤				
دبي	ريجنت للاستشارات الاستثمارية (ذ.م.م.)	٥	١	١	٢	مدينة خورفكان
دبي	شركة الخدمات الاستشارية المالية (شركة تضامن)	٦				
دبي	نتورك لخدمات الهيئات الاعتبارية (ذ.م.م.)	٧				
دبي	مونديال (دبي) - ذ.م.م.	٨				
دبي	اتركايتال - ش.ذ.م.م.	٩				
			١٠٤	١٢٧	٢٣١	المجموع